



7 - Hügel - Stadt

# KIRCHBERGER NACHRICHTEN

Jahrgang 2019

Amtliches Mitteilungsblatt der Stadt Kirchberg

30. Oktober 2019

## Neue Gasmessgeräte für die Kirchberger Feuerwehr: Kleine Kästen - große Wirkung

Die Kirchberger Feuerwehr kann sich über zwei neue Helfer freuen. Die Geräte sind zwar klein, haben es aber in sich, denn sie sorgen vor allem für die Sicherheit der Kameraden im Einsatz. Mit ihrer Hilfe lassen sich Gaskonzentrationen messen.



Kirchbergs Bürgermeisterin Dorothee Obst, Rico Dörfelt, Wehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr Kirchberg, Karsten Leonhardt von Eins Energie Sachsen und Stadtwehrleiter Matthias Schramm bei der Übergabe der beiden Gasmessgeräte. Foto: Stadt Kirchberg

Gleich zwei neue Gasmessgeräte können die Kirchberger Feuerwehrleute seit Mitte September ihr Eigen nennen. Zum einen erhielten sie ein MSA Altair 4 x Multi-Gasmessgerät, das aufgrund der aktiven Mitarbeit der Kirchberger Feuerwehr im Katastrophenschutz von der Stabstelle Brandschutz, Rettungsdienst und Katastrophenschutz des Landkreises Zwickau finanziert wird. Zum anderen wurde ihnen ein Sewerin EX-TEC PM 4 von Eins Energie zur Verfügung gestellt. Der Gas- und Stromanbieter sponsert die Apparate den Kommunen, die Erdgas im Netz haben. Die wiederum stellen die Geräte ihren Ortsfeuerwehren zur Verfügung. „Bei Störungen sind die Mitarbeiter unserer Netzgesellschaft immer gefragt, aber die Feuerwehren sind einfach schneller vor Ort. Wir möchten deshalb die Sicherheit der Frauen und Männer verbessern und sie unterstützen“, begründet Karsten Leonhardt, Kommunalbetreuer bei Eins Energie Sachsen, die Übergabe. Auch die jährliche Überprüfung und Kalibrierung übernimmt der Gas- und Stromanbieter. 1300 Euro kostet das Gasspürgerät Sewerin, 1120 Euro das MSA Altair.

Bei den zwei Geräten handelt es sich um kombinierbare Warn- und Messgeräte für verschiedene Gasarten.

Das Altair beispielsweise kann gleichzeitig bis zu vier Gase messen, darunter brennbare Gase, Sauerstoff, Kohlenstoffmonoxid, Schwefeldioxid, Stickstoffdioxid oder Schwefelwasserstoff. Das Sewerin warnt vor hohen Konzentrationen von Methan, Propan und Nonan. Beide Geräte können zur Menschenrettung in Kläranlagen, Schächten, Silos oder Hohlräumen eingesetzt werden. Aber auch wenn Gasleitungen beispielsweise bei Baumaßnahmen beschädigt werden, können die Feuerwehrleute mithilfe der Messgeräte prüfen, ob Gefahr in Verzug ist. „Für die Sicherheit unserer Kameraden und die Rettung von Menschen, Tieren und Sachwerten sind diese kleinen Messgeräte sehr wichtig“, sagt Kirchbergs Stadtwehrleiter Matthias Schramm. Bürgermeisterin Dorothee Obst kann dem beipflichten: „Wir freuen uns, dass uns der Landkreis Zwickau und Eins Energie die Geräte zur Verfügung stellen und unsere Feuerwehren damit noch besser ausgestattet sind.“

Die beiden Gasmessgeräte sind im Feuerwehrgerätehaus an der Lengenfelder Straße in Kirchberg deponiert.

Katrin Uhlig,  
Öffentlichkeitsarbeit

## Drei Fragen an Bürgermeisterin Dorothee Obst zum Abriss des Ballhauses „Wiener Spitze“

**Frage: Seit einiger Zeit steht der Abriss des ehemaligen Ballhauses „Wiener Spitze“ im Raum. Eigentlich sollten die Bauleistungen für den Rückbau bereits im Juli vergeben werden. Warum kam es zu der Verzögerung?**

**Dorothee Obst:** Die Wasserbehörde des Landratsamtes hatte im Sommer neue Auflagen festgelegt, die zu größeren Änderungen in der Ausschreibung geführt haben. Deshalb musste die alte Ausschreibung aufgehoben und mit einem geänderten Leistungsverzeichnis neu veröffentlicht werden. In der Stadtratssitzung Ende Oktober wurde nun aber über die Vergabe entschieden.



*Die Tage des Ballhauses „Wiener Spitze“ sind gezählt. Noch in diesem Jahr sollen die Abrissbagger anrollen.*

**Frage: Wie geht es mit den Abrissplänen weiter?**

**Dorothee Obst:** Ziel ist es, dass der Abriss noch in diesem Jahr startet. Die Auerbacher Straße wird dann abschnittsweise - je nach Bauverlauf - halbseitig gesperrt. Komplett abgeschlossen sein soll die Maßnahme voraussichtlich Mitte 2020.

**Frage: Was ist nach dem Abriss mit dem Areal geplant?**

**Dorothee Obst:** Es soll eine Verweilfläche entstehen. Der historische Stein wird gesichert und dann vor Ort ausgestellt. Bäume sollen gepflanzt und eine Bank aufgestellt werden. Außerdem wollen wir eine Infotafel installieren, die die wichtigsten Eckdaten des Ballhauses „Wiener Spitze“ auflistet.

## Wald-Classics: Sichern Sie sich im Herbst die Tickets für das Sommerkonzert 2020

Wie kommt man eigentlich am besten durch die dunkle Jahreszeit? Indem man sich jetzt schon auf den nächsten Sommer 2020 freut.

Setzen Sie sich einfach selbst einen Höhepunkt, dem Sie entgegenfiebert können. Am 20. Juni 2020 finden auf der Freilichtbühne in Kirchberg die „Wald-Classics“ mit der Vogtland-Philharmonie statt. Das Orchester spielt Hits und Evergreens aus Klassik, Rock und Pop.



*Auszubildende Charlotta Müller und Anne Hölig, Mitarbeiterin im Servicebüro der Stadtverwaltung, zeigen die waldgrünen Tickets für die Wald-Classics. Foto: Katrin Uhlig*

Die Karte für diese besondere Veranstaltung ist außerdem ein Hingucker: waldgrün mit einem einzigartigem Pin der Freilichtbühne. Sichern Sie sich für 25 Euro ein Ticket für die „Wald-Classics“ im Servicebüro der Stadtverwaltung, heften Sie es an Ihren Kühlschrank und freuen Sie sich jetzt schon auf ein unvergessliches Sommerkonzert in einer außergewöhnlichen Atmosphäre am Fuße des Borbergs.

*Katrin Uhlig,  
Öffentlichkeitsarbeit*

## Jugendklub kann neuen Unterstand einweihen

Der neue Unterstand im Außenbereich des Kirchberger Jugendklubs ist nach nur drei Monaten Planungs- und Bauzeit Mitte Oktober fertiggestellt worden. Für die Jugendlichen geht damit ein langgehegter Wunsch in Erfüllung. Sie wollten eine überdachte Aufenthaltsmöglichkeit, auch wenn der Klub geschlossen hat. Mit der Idee dieses Unterstandes haben sie sich schließlich zusammen mit Jugendklubleiterin Nicole Schwalbe dieses Jahr bei dem LEADER-Wettbewerb „Frischer Wind für deinen Club“ beworben, den 1. Platz belegt und ein Preisgeld von 3000 Euro gewonnen. „Da das Geld allerdings nicht ausreichte, ist die Stadt Kirchberg eingesprungen und hat den Rest aus dem Stadthaushalt zugeschossen“, sagte Bürgermeisterin Dorothee Obst.

Aber auch andere haben das Projekt der jungen Leute tatkräftig unterstützt. Das Ingenieurbüro Brenner hat unentgeltlich die Planung übernommen. Das Ingenieurbüro Rudolph prüfte kostenfrei die Statik, wie von der Bauaufsicht gefordert wurde. Der Bauhof der Stadt führte die Erd-, Fundament- und Pflasterarbeiten durch. Letztlich wurde die Zimmerei Friedrich Dehn mit der Umsetzung beauftragt. Zudem legten die Jugendlichen auch selbst Hand an und strichen das Holz. Das Ergebnis kann sich sehen lassen.



*Lars Rudolph vom Ingenieurbüro Rudolph, Bürgermeisterin Dorothee Obst, Zimmerer Friedrich Dehn, Isabell Schauer von der Zukunftsregion Zwickau, Jugendklubleiterin Nicole Schwalbe und Maud Brenner vom Ingenieurbüro Brenner (v. l.). Foto: Katrin Uhlig*

Zwei ältere Bänke stehen momentan noch provisorisch unter dem Dach, die richtigen zum Unterstand dazugehörigen Sitzmöglichkeiten werden gerade gebaut.

*Katrin Uhlig,  
Öffentlichkeitsarbeit*

## Amtliche Bekanntmachungen

### Stadtrat im Monat November

Die 4. Sitzung des Stadtrates findet am Dienstag, dem 26.11.2019, um 19.00 Uhr, im Ratssaal des Rathauses statt. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte eine Woche vor der Sitzung den Aushängen am und im Rathaus sowie unserer Internetseite. Vor Eintritt in den öffentlichen Teil der Tagesordnung findet eine Einwohnerfragestunde statt.

*Dorothee Obst,  
Bürgermeisterin*

### Ausschusstermine im November

Dienstag, 05.11.2019      Verwaltungs- u. Finanzausschuss  
Donnerstag, 07.11.2019    Technischer Ausschuss

Die Ausschusssitzungen beginnen jeweils 19.00 Uhr im Beratungsraum des Rathauses, 1. Etage, Zimmer 104. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte eine Woche vor der jeweiligen Sitzung den Aushängen im und am Rathaus sowie unserer Internetseite.

*Dorothee Obst,  
Bürgermeisterin*

### Bürgersprechstunden

Ich lade Sie recht herzlich zu meinen Bürgersprechstunden ein. Kommen Sie zu mir ins Rathaus, scheuen Sie sich nicht, mich anzusprechen.

Im Monat November finden die Bürgersprechstunden am Donnerstag, dem 07.11.2019 von 9.00 bis 11.00 Uhr statt. Gerne können Sie auch außerhalb dieser Sprechzeiten einen Termin vereinbaren.

*Ihre Bürgermeisterin,  
Dorothee Obst*

### Schiedsstelle der Stadt Kirchberg und der Gemeinde Hirschfeld

Die regelmäßige Sprechstunde der Schiedsstelle im Rathaus der Stadt Kirchberg wird jeden 1. Montag im Monat von 18.00 bis 19.00 Uhr im Zimmer 104 durchgeführt.

Der nächste Sprechtag findet am 04.11.2019 statt.

Sie können aber auch für den Sprechtag mit dem Friedensrichter einen Termin vereinbaren. Herr Solbrig ist wie folgt erreichbar:

Telefon: 0176 96650999, E-Mail: philipp-solbrig@mail.de

*Dorothee Obst,  
Bürgermeisterin*

### 2. Sitzung des Stadtrates der Wahlperiode 2019 - 2024

Am Dienstag, dem 24.09.2019, 19.00 Uhr, fand die 2. Sitzung des Stadtrates der Stadt Kirchberg im Ratssaal des Rathauses statt.

Von 19.03 – 19.06 Uhr fand eine Einwohnerfragestunde statt. Es wurden folgende Beschlüsse gefasst:

#### **Beschluss 13/19:**

Der Stadtrat der Stadt Kirchberg beschließt die Verordnung

über das Offenhalten von Verkaufsstellen am Sonntag, den 1. Dezember 2019, aus besonderem Anlass des Kirchberger Weihnachtsmarktes.

#### **Beschluss 14/19:**

Der Stadtrat der Stadt Kirchberg beschließt den Verkauf der Flurstücke-Nr.: 60/5 und 120/43 der Gemarkung Sauerpersdorf in Größe von 56 qm und 557 qm zum Kaufpreis in Höhe von insgesamt 4.342,60 Euro zzgl. der Kosten der Vermessung, der Kosten des Gutachtens und der Notar- und Nebenkosten an Frau Silvia Schnitzer und Herrn Danilo Neugebauer, Auerbacher Str. 67, 08107 Kirchberg OT Sauerpersdorf. In den notariellen Grundstückskaufvertrag sind die aus der Bauerlaubnis - Baumaßnahme S 277, Umbau Stützwand 37 - geschlossenen Vereinbarungen und deren Erfüllung von den Käufern zu übernehmen.

#### **Beschluss 15/19:**

Der Stadtrat der Stadt Kirchberg beschließt den Kauf der Flurstücke 994/3 und 994/4 der Gemarkung Kirchberg in Größe von 1.636 qm und 1.398 qm von Herrn Frank Unger, Oberleite 13, 01796 Pirna und Frau Heike Ernst, Schneeberger Str. 36, 08280 Aue zum Kaufpreis in Höhe von insgesamt 42.500,00 Euro. Der Betrag ist als außerplanmäßige Auszahlung des Haushaltsjahres 2019 der Liquiditätsrücklage zu entnehmen. Alle weiteren Kosten (u. a. Notar- und Grundbuchkosten, Grunderwerbssteuer) sind durch die Stadt Kirchberg zu tragen.

#### **Beschluss 16/19:**

Der Stadtrat beschließt die 2. Änderung des Gesellschafterdarlehensvertrages vom 19.12.2012 zwischen der Stadt Kirchberg und der Kommunalen Wohnungsgesellschaft mbH Kirchberg.

#### **Beschluss 17/19:**

Der Stadtrat der Stadt Kirchberg beschließt die Satzung über das besondere Vorkaufsrecht gemäß § 25 Abs. 1 Nr. 2 BauGB für das Gebiet des Flurstücks-Nr. 202/9 (Teilfläche) der Gemarkung Cunersdorf. Die Satzung tritt mit ihrer Bekanntmachung in Kraft.

#### **Beschluss 18/19:**

Der Stadtrat der Stadt Kirchberg bestätigt den geänderten Umfang der geplanten Sanierungsmaßnahmen für das Gebäude Schulhort an der Grundschule „Ernst Schneller“ in Kirchberg inklusive des dafür geplanten aktuellen Kostenumfanges (Stand 09/2019) in Höhe von 2.536.000,00 €. Der Investitionsplan der Stadt Kirchberg für die Haushaltsjahre 2020 - 2021 ist entsprechend anzupassen.

#### **Beschluss 19/19:**

Der Stadtrat der Stadt Kirchberg beschließt die Vergabe der Planungsleistungen für die Sanierung des Gebäudes Schulhort an der Grundschule „Ernst Schneller“ an die „Planungsgesellschaft für Bauwesen Knüpfer GmbH“ aus Oelsnitz/Vogtl. für die Leistungsphasen 5 bis 8 HOAI zum voraussichtlichen Honorar in Höhe von 118.394,01 EUR.

*Dorothee Obst,  
Bürgermeisterin*

### 2. Sitzung des Verwaltungs- und Finanzausschusses

Am Dienstag, dem 08.10.2019, 19.00 Uhr fand die 2. Sitzung des Verwaltungs- und Finanzausschusses (Wahlperiode 2019 - 2024) im Beratungsraum des Rathauses Kirchberg, 1. Etage, Neumarkt 2 statt.

Es wurden nachfolgende Beschlüsse gefasst:

**Beschluss 1/19/10 des VFA:**

Der Verwaltungs- und Finanzausschuss der Stadt Kirchberg beschließt den Kauf des Flurstückes Nr.: 152/9 der Gemarkung Wolfersgrün zu 193 qm von Frau Ulrike Reinhold, Karl-Marx-Siedlung 7, 08107 Kirchberg zum Kaufpreis in Höhe von 791,30 Euro. Die Kosten der Urkunde, des Vollzug sowie der Grundbucheintragung trägt die Stadt Kirchberg.

**Beschluss 2/19/10 des VFA:**

Der Verwaltungs- und Finanzausschuss beschließt die Vereinbarung eines Ableitungsrechtes für Oberflächenwasser als beschränkt persönliche Dienstbarkeit zugunsten der Stadt Kirchberg auf das Flurstück 240/1 der Gemarkung Saupersdorf, wie in der Flurkarte eingetragen. Eine Entschädigung für die Grundstücksbenutzung soll nicht erfolgen. Die Kosten der notariellen Beurkundung, des Vollzugs und der Grundbucheintragung trägt die Stadt Kirchberg.

**Beschluss 3/19/10 des VFA:**

Der Verwaltungs- und Finanzausschuss der Stadt Kirchberg beschließt die Einstellung einer überplanmäßigen Aufwendung in den Haushalt 2019 für den Erwerb von 74 Jugendfeuerwehrschutzhelmen inkl. Beklebung für die Jugendfeuerwehr der Stadt Kirchberg in Höhe von 6.000,00 €. Die Mittel werden aus der Liquiditätsrücklage der Stadt entnommen.

**Beschluss 4/19/10 des VFA:**

Der Verwaltungs- und Finanzausschuss der Stadt Kirchberg beschließt die Vergabe des Auftrags zur Beschaffung von Jugendfeuerwehrhelmen an die Firma BTL Brandschutz Technik GmbH aus Leipzig zum Preis von 5.497,80 € brutto als wirtschaftlichsten Anbieter.

**Beschluss 05/19/10 des VFA:**

Der Verwaltungs- und Finanzausschuss der Stadt Kirchberg beschließt die Löschung des im Grundbuch von Kirchberg, Blatt 843, Flurstück-Nr.: 706 e der Gemarkung Kirchberg in Abt. II eingetragenen Rechts:

Nr. 1 a) Vorgemerkt. Anspruch der Stadtgemeinde Kirchberg auf Rückauffassung des Grundstücks,

b) Vorkaufsrecht der Stadtgemeinde Kirchberg für alle Verkaufsfälle im Umfang der Eintragungsbewilligung.

Die Kosten der Löschung trägt der Grundstückseigentümer.

**Beschluss 6/19/10 des VFA:**

Der Verwaltungs- und Finanzausschuss der Stadt Kirchberg beschließt die Löschung des im Grundbuch von Kirchberg, Blatt 1759, Flurstück-Nr.: 1055/9 der Gemarkung Kirchberg in Abt. II eingetragenen Rechts:

Rückauffassungsvormerkung - bedingt – für die Stadt Kirchberg; gemäß Bewilligung vom 23. Juni 1994 – UrNr. 662/1994 Notar Bax, Wilkau-Haßlau- eingetragen am 01.06.1995

Die Kosten der Löschung trägt der Grundstückseigentümer.

*Dorothee Obst,*  
Bürgermeisterin

## 2. Sitzung des Technischen Ausschusses

Am Donnerstag, dem 10.10.2019, 17.00 Uhr fand die 2. Sitzung des Technischen Ausschusses (Wahlperiode 2019 - 2024) im Beratungsraum des Rathauses Kirchberg, Neumarkt 2 statt.

Es wurde nachfolgender Beschluss gefasst:

**Beschluss TA Nr. 11/2019:**

Der Technische Ausschuss der Stadt Kirchberg beschließt auf der heutigen öffentlichen Sitzung den Auftrag für die Maßnahme „Sanierung Waldweg in Kirchberg OT Burkersdorf“ an die Fa. Wolf Straßen- und Tiefbau GmbH Reinsdorf, Schachtstraße 4 mit dem wirtschaftlichsten Angebot i. H. v. brutto 34.171,92 € zu erteilen.

*Dorothee Obst,*  
Bürgermeisterin

Stadtverwaltung Kirchberg

## Bekanntmachung

( gemäß § 22 Abs. 2 der Kommunalwahlordnung am oder im Eingang des Sitzungsgebäudes anzubringen )

**Sitzung des**

**Gemeindewahlausschusses**

**Kreiswahlausschusses**

der Stadt

Kirchberg

des Landkreises

am

Datum

08.11.2019

um

Uhrzeit

17:00

Uhr in

Sitzungsort ( Anschrift, PLZ, Ort, Straße, Haus- Nr. )

Ratssaal im Rathaus, Neumarkt 2, 08107 Kirchberg

**Die Sitzung ist öffentlich; es hat jedermann Zutritt.**

Tagesordnung:

1. Eröffnung der Sitzung, Verpflichtung der Beisitzer und des Schriftführers
2. Bericht der Vorsitzenden des Wahlausschusses über das Ergebnis der Vorprüfung
3. Prüfung der eingegangenen Wahlvorschläge durch den Wahlausschuss
4. Beschlussfassung - soweit erforderlich – über die Zurückweisung von Wahlvorschlägen
5. Beschlussfassung - soweit erforderlich – über die Beifügung von Unterscheidungsbezeichnungen
6. Beschlussfassung über die Zulassung der Wahlvorschläge und ihre Reihenfolge

Ort, Datum

Kirchberg, den 07.10.2019

Unterschrift des Vorsitzenden des Wahlausschusses

  
Schäfer / Vorsitzende Gemeindewahlausschuss

## Erinnerung der Steuerfälligkeit Grund- und Gewerbesteuer

Die Stadtverwaltung Kirchberg/Finanzverwaltung/Steuern weist darauf hin, dass am 15. November 2019 das IV. Quartal der Grund- und Gewerbesteuer 2019 fällig ist. Wir möchten Sie bitten, die Zahlungen fristgemäß zu leisten, da sonst die Stadtverwaltung Kirchberg verpflichtet ist, Mahn- und Säumnisgebühren zu verlangen. Wir unterstützen Sie gerne bei der Termineinhaltung, wenn Sie uns eine Einzugsermächtigung erteilen.

Die Teilnahme am Einzugsverfahren bedeutet für Sie:

- kein Ausfüllen von Überweisungsbelegen
- kein Überwachen von Zahlungsterminen
- kein lästiger Mahnbrief
- keine Mahngebühren und Säumniszuschläge
- kein Risiko

Außerdem können Sie noch zwischen zwei Zahlungsmodalitäten wählen:

Jahreszahler: jährlich zum 1. Juli Fälligkeit des gesamten Grundsteuerbetrages (schriftlicher Antrag muss bis spätestens 30.11. für das Folgejahr einmalig vorliegen)

Quartalszahler: 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November eines jeden Jahres

Bitte nutzen Sie die Möglichkeit der Abbuchung.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung Kirchberg/Steuern, Frau Weigel (Tel.: 037602 83-136).

*Ihre Finanzverwaltung/Steuern*

## Stellenausschreibung: Reinigungskraft für den Tierpark Hirschfeld

Die Gemeindeverwaltung Hirschfeld sucht zum 01.01.2020 unbefristet eine engagierte, teamfähige und belastbare Persönlichkeit als Reinigungskraft (männlich/weiblich/divers) für den Tierpark Hirschfeld.

### Aufgabengebiet:

- Reinigung der Sanitäranlagen des Tierparks
- Reinigung der Sozialräume, Futterküche und Außenanlagen
- Geschirr spülen in der Futterküche
- Eigenständige Bestellung von Reinigungs- und Sanitärartikeln

### Wir erwarten:

- Berufserfahrung in diesem Bereich ist von Vorteil
- Engagierte, sorgfältige und verantwortungsbewusste Arbeitsweise,
- Teamfähigkeit, sicheres freundliches Auftreten
- Flexibilität, Bereitschaft zu Diensten auch außerhalb der normalen Arbeitszeit (Feiertags- und Wochenenddienst)

### Wir bieten Ihnen:

- eine anspruchsvolle, vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit im Rahmen einer unbefristeten Teilzeitbeschäftigung (25 Stunden/Woche)
- eine tarifgerechte Vergütung in der EG 1 nach TVöD-VKA
- eine zusätzliche, betriebliche Altersvorsorge für Beschäftigte und die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen

Bewerbungen von Schwerbehinderten werden bei gleicher Qualifikation und Eignung bevorzugt berücksichtigt. Eine Kopie des Nachweises der Schwerbehinderung ist beizufügen.

Die/Der nach Durchführung des Stellenbesetzungsverfahrens für die Einstellung vorgesehene Bewerberin/Bewerber ist verpflichtet, ein Behördenführungszeugnis nach § 30

Abs. 5 Bundeszentralregistergesetz beim zuständigen Einwohnermeldeamt zu beantragen und die Erstellungskosten zu tragen. Es ist nicht notwendig, bereits den Bewerbungsunterlagen ein Führungszeugnis beizufügen.

Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte bis zum 15.11.2019 an die Gemeindeverwaltung Hirschfeld, Hauptstraße 41, 08144 Hirschfeld. Es wird darauf hingewiesen, dass nur vollständige und fristgerecht eingereichte Bewerbungsunterlagen im Auswahlverfahren berücksichtigt werden können.

*Rainer Pampel,*

*Bürgermeister von Hirschfeld*

## Stellenausschreibung: Sozialarbeiter/in, Sozialpädagoge/in, Einsatz im Familienzentrum



Der SBBZ e. V. sucht ab 01.01.2020 eine/n Sozialarbeiter/in, Sozialpädagoge/in (Diplom, Bachelor) für den Einsatz als Einrichtungsleiter in unserem Familienzentrum in Kirchberg

befristet als Elternzeitvertretung für mindestens ein Jahr mit Option auf Verlängerung.

Die Stelle ist in Teilzeit mit 35 Wochenstunden zu besetzen. Bei Möglichkeit und entsprechender Eignung besteht im Anschluss die Möglichkeit auf Übernahme in ein unbefristetes Arbeitsverhältnis innerhalb des Trägers.

### Ihre Aufgaben sind:

- allgemeine Förderung der Erziehung in der Familie gemäß § 16 SGB VIII unter Beachtung der Förderrichtlinien des LK Zwickau
- Durchführung von Mikroprojekten
- Organisation, Koordinierung und Durchführung verschiedener Angebote entsprechend der Konzeption der Einrichtung für alle Generationen
- Beratung und Begleitung von unterschiedlichsten Personen in unterschiedlichsten Lebenslagen
- Durchführung von Teamberatungen innerhalb des Hauses, Anleitung und Schulung von Ehrenamtlichen, Praktikanten und weiteren MA in der Einrichtung
- Verantwortung für den Einsatz und effektiver Verwendung der zur Verfügung stehenden finanziellen Mittel
- Vernetzung der Angebote mit den Angeboten der Kommune
- Netzwerk- und Öffentlichkeitsarbeit
- Mitwirkung an Konzeptentwicklung und Evaluierung unserer Einrichtung, Umsetzung von Zielvereinbarungen mit Zuwendungsgebern
- Sponsorengewinnung und Fördermittelakquise

### Wir wünschen uns:

- erfolgreich abgeschlossene Fach- oder Hochschulbildung im pädagogischen Bereich vorzugsweise mit Berufserfahrung in der Jugendhilfe
- eine sozial kompetente, fachlich engagierte, empathische Persönlichkeit
- Kommunikations-, Kooperations- und Teamfähigkeit
- fachliche Kompetenzen zur Umsetzung der Zielvereinbarungen
- eigenverantwortliches und selbständiges Arbeiten
- Belastbarkeit und Loyalität, Organisationsstärke
- Bereitschaft zur Fortbildung und Supervision

### Persönliche Anforderungen:

- Mobilität und Führerschein Klasse B
- Erweitertes Führungszeugnis ohne Eintragungen

**Wir bieten Ihnen:**

- eine umfassende Einarbeitung in Ihrem Aufgabengebiet
- sehr engagierte und motivierte Mitarbeiter im verantwortlichen Fachbereich
- Vernetzung mit anderen Fachbereichen des Trägers
- die Möglichkeit des Einbringens und Umsetzens eigener Ideen und Angebote, je nach Qualifikation und Interesse
- Supervision und Unterstützung zur Fortbildung
- familienorientierte flexible Arbeitszeitgestaltung
- tariflich orientierte Vergütung

Bewerbungen bitte vorzugsweise per E-Mail an:  
bewerbung@sbbz.de oder schriftlich an:

SBBZ e. V.  
Herschelstr. 5,  
08056 Zwickau

Wir möchten Sie an dieser Stelle um Ihr Verständnis bitten, dass wir Ihre Bewerbungsunterlagen nur zurücksenden können, wenn Sie einen ausreichend frankierten und beschrifteten Umschlag beifügen.

*Sprach-, Bildungs- und Beratungszentrum e. V.*

## Nachrichten und Termine

### Altstadtfest 2019: Kalter Wind, heißer Glühwein, tolle Stimmung



**Blauer Himmel, Sonne und ein laues Lüftchen? Von wegen! Dunkle Wolken, Nieselregen, kalter Wind! Das 26. Kirchberger Altstadtfest am 5. Oktober fiel trotzdem nicht ins Wasser. Dafür sorgten schon die Organisatoren, die Vereine, Handwerker, Musikgruppen, Straßenkünstler, Gastronomen und vor allem die zahlreichen Besucher. „Deshalb gleich vorweg ein Dank an alle, dafür dass Sie dem Wetter getrotzt und mit uns gefeiert haben. Es zeigt einmal mehr, dass die Kirchberger zu ihrer Stadt stehen und sich nicht abbringen lassen – egal, was das Thermometer anzeigt“, sagte Bürgermeisterin Dorothee Obst. Ein Rückblick in Bildern.**



Puppenstuben-Restauratorin Elke Kramer aus Pleiße hat mehr als 40 alte und mitunter stark beschädigte Puppenstuben, Kaufmannsläden und Bauernhöfe in liebevoller Handarbeit zu neuem Glanz verholfen.

Ein Auswahl zeigte sie im Vorzimmer des Standesamtes. „Die Kirchberger sind sehr neugierig und haben viele Fragen gestellt. Für mich war das ein rundum gelungener Nachmittag“, sagte sie am Ende.



Ein Besuchermagnet war die Vorführung der Polizei-Hundstaffel im Lutherpark.

Die Spürnasen stellten beim Verfolgen von Straftätern, aber auch beim Suchen nach Sprengstoff ihr Können unter Beweis.



Die Kirchberger Murmelmädchen alias Nicole Hartig und Anja Roocke begeisterten das Publikum vor allem mit einem Song über Kirchberg zur Melodie von „Sweet home Alabama“.



Für ihre Tanzeinlagen und ihre Akrobatik heimsten die Cheerleader der CheerMANIA Reichenbach viel Applaus ein.



Chirin Hassan aus Syrien lebt seit 2015 in Deutschland. Sie servierte im Zelt vor der Kirche im Zuge des Projekts „Kochen verbindet“ syrische Spezialitäten.



Im Innenhof des Rathauses zeigte das Marionettentheater Fundus das Stück „Zirkus Schnätärätäng“ und fand begeisterte Anhänger.



Die Schalmeien-Kapelle Reichenbach war ein Publikums-  
liebbling. Die Musiker heizten die Stimmung mächtig an und sorgten für gute Laune. Da konnten selbst Tanzmuffel die Beine nicht still halten.



Zahlreiche Besucher zählte das Textil- und Heimatmuseum im Meisterhaus. Alle wollten einen Blick auf die geheimnisvolle Innungstruhe werfen.



Mit ihren Darbietungen haben die Mitglieder des Vereins Samurai Sport Westsachsen die Besucher beeindruckt.



Die Schauübung der Kirchberger Jugendfeuer lockte am späteren Nachmittag noch einmal Viele auf den Neumarkt. Nachgestellt wurde, wie ein Mann aus einem verunglückten Fahrzeug geborgen wird.



Die Kunst des Sensendengeln zeigte Sensenlehrer Mario Knoll auf dem Altmarkt.



Gespannt lauschten die Zuhörer der Autorin Lilly Fröhlich und ihrer Geschichte über das „Rumpelstilzchen junior“ in der Bibliothek im Meisterhaus.



Das Hutkonzert mit Trailhead musste aufgrund des Wetters vom Innenhof des Rathauses in die Kirchberger Kulturinsel verlegt werden. Etwa 30 Besucher lauschten den Liedern des Sängers Tobias Panwitz aus Berlin.



Das Getränk des Tages: Glühwein. „Fast ein bisschen wie auf dem Weihnachtsmarkt“, sagte eine Besucherin.

Gutes Stichwort, denn der nächste Kirchberger Höhepunkt steht schon in den Startlöchern: Vom 29.11. bis 01.12.2019 wird der Weihnachtsmarkt wieder auf dem schönen Altmarkt stattfinden. Schauen wir mal, wie gut es der Wettergott dann mit uns meint. „Wenn ich mir etwas wünschen könnte, dann etwas Schnee, aber bitte keine klirrende Kälte“, sagte Bürgermeisterin Dorothee Obst „Aber wir kommen auch mit allem anderen klar. Das haben wir zum Altstadtfest bewiesen“, ergänzt sie und lacht.

(Fotos: Robby Rotha, Daniela Weller, Mandy Ehnert und Katrin Uhlig)

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Mittwoch, dem 27. November 2019**

Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge und Anzeigen:  
**Montag, der 11. November 2019**

## Die Bürgermeisterin gratuliert



### Zum 70. Geburtstag

Herrn Frank Gruner	am 01.11.	in Kirchberg
Frau Karin Heyne	am 03.11.	in Kirchberg
Frau Christine Renner	am 13.11.	in Kirchberg
Herrn Johannes Weller	am 13.11.	in Burkersdorf
Herrn Christian Wutzler	am 14.11.	in Kirchberg
Frau Renate Munzert	am 16.11.	in Kirchberg
Frau Christa Zielke	am 17.11.	in Kirchberg
Frau Vera Zank	am 23.11.	in Kirchberg
Herrn Wolfgang Greiner	am 26.11.	in Kirchberg
Herrn Jochen Leuschel	am 27.11.	in Wolfersgrün
Frau Helga Werner	am 27.11.	in Stangengrün
Herrn Erhard Baumann	am 30.11.	in Kirchberg

### Zum 75. Geburtstag

Herrn Dietmar Schürer	am 02.11.	in Stangengrün
Herrn Dieter Schenderlein	am 08.11.	in Kirchberg
Herrn Rudolf Dressel	am 11.11.	in Cunersdorf
Herrn Gerhard Hinz	am 13.11.	in Kirchberg
Frau Anita Laufmann	am 14.11.	in Saupersdorf
Frau Brigitte Hentschel	am 23.11.	in Kirchberg
Herrn Dieter Bauer	am 29.11.	in Cunersdorf
Herrn Rainer Bochmann	am 30.11.	in Wolfersgrün

### Zum 80. Geburtstag

Herrn Siegfried Weigel	am 07.11.	in Saupersdorf
Herrn Karlheinz Boxnick	am 08.11.	in Cunersdorf
Herrn Werner Schmid	am 14.11.	in Kirchberg
Herrn Horst Küttner	am 19.11.	in Cunersdorf
Herrn Armin Kirsch	am 23.11.	in Kirchberg
Frau Gertrud Wohlgemuth	am 29.11.	in Kirchberg

### Zum 85. Geburtstag

Frau Ingrid Schob	am 06.11.	in Kirchberg
Frau Anita Möckel	am 09.11.	in Wolfersgrün
Frau Luzia Lux	am 12.11.	in Kirchberg
Frau Gertraude Pabst	am 24.11.	in Kirchberg
Frau Christa Walther	am 24.11.	in Kirchberg
Herrn Hubert Großpietsch	am 25.11.	in Kirchberg

### Zum 95. Geburtstag

Herrn Günther Schäfer	am 13.11.	in Kirchberg
Frau Annemarie Barthol	am 23.11.	in Kirchberg

### Zum 50. Hochzeitstag

Den Eheleuten Dieter und Brigitte Kunz  
Den Eheleuten Wolfgang und Renate Prehl  
Den Eheleuten Dieter und Ingrid Eißmann

Ich wünsche allen Geburtstags- und Ehejubilaren der Stadt Kirchberg und der Ortsteile alles erdenklich Gute und persönliches Wohlergehen.

*Ihre Dorothee Obst,  
Bürgermeisterin*

## Holzwürmer kreieren neue Wegweiser für die Stadt

Zum Kirchberger Altstadtfest hatten sie ihren ersten großen Auftritt: die neuen hölzernen Wegweiser, die die Besucher in den Lutherpark, ins Meisterhaus oder zur Kirche schicken. Gebaut wurden sie von der AG Holzwürmer der Oberschule „Dr. Theodor Neubauer“ unter Leitung von Frank Philipp. Er hat sich die Wünsche der Stadt angehört und einen Entwurf angefertigt. Dann durften die Holzwürmer ran. Sie sägten, hämmerten, nagelten und bauten die Richtungsanzeiger innerhalb von zwei Wochen zusammen – eine Glanzleistung.

„Entstanden sind zwei Wegweiser, die universell einsetzbar sind. Die eigentliche Beschilderung wird in die entsprechenden Schienen eingeschoben und kann ausgetauscht werden – je nachdem, was gebraucht wird“, erklärt Frank Philipp. Das Ergebnis: zwei funktionale Richtungsanzeiger, die auch was fürs Auge sind. Verwendet wurde Lärche, ein Holz, das Frank Philipp extra bei einem Zimmermann bestellt hat.



Dank dieser Wegweiser werden die Kirchberger künftig immer die richtige Richtung einschlagen. Foto: Frank Philipp

Übrigens, ein Beruf, den einer seiner Schützlinge – Toni Schimmel – nach der zehnten Klasse gern erlernen möchte. „Toni sucht gerade eine Lehrstelle. Er ist sehr talentiert und fleißig und seit der 5. Klasse bei den Holzwürmern. Es freut mich immer ganz besonders, wenn die Jungen und Mädchen so viel Spaß an der Arbeit haben, dass sie auch beruflich diese Richtung einschlagen wollen“, sagt Frank Philipp. Wer also handwerklich begabte Schüler für eine Ausbildung sucht, kann sich gern auch mal an den AG-Leiter wenden. Arbeitsproben wie beispielsweise die Wegweiser können auf dem Weihnachtsmarkt bestaunt werden. Dort kommen sie wieder zum Einsatz.

Katrin Uhlig,  
Öffentlichkeitsarbeit

## Zahlreiche Schüler informieren sich bei Ausbildungsmesse im Rathaus



Foto: Sheila Hellge-Raczek

Wie sieht meine berufliche Zukunft aus? Diese Frage stellen sich gerade sehr viele Schüler. Antworten darauf gab es unter anderem auf der 2. Berufsausbildungsmesse am 21. September im Kirchberger Rathaus. Mehr als 20 regionale Unternehmen, Behörden und Betriebe stellten sich und ihre Ausbildungsberufe unter dem Motto „Perspektive Zukunft – berufliche Ausbildung vor Ort“ vor. Zahlreiche Schüler nahmen das Angebot wahr und informierten sich über die verschiedenen beruflichen Möglichkeiten. „Die ausstellenden Unternehmen und auch wir als Veranstalter sind mit der Resonanz sehr zufrieden gewesen“, sagte Bürgermeisterin Dorothee Obst. Deshalb wird es im kommenden Jahr auch eine dritte Auflage der Messe geben. Im Kalender vormerken sollten sich Schüler, Eltern, Lehrer und natürlich interessierte Unternehmen schon jetzt den 19. September 2020. Letztere können sich dafür bereits anmelden und sich einen Stand sichern, per Telefon: 037602 83100 oder per E-Mail: [katrin.uhlig@kirchberg.de](mailto:katrin.uhlig@kirchberg.de).

Katrin Uhlig,  
Öffentlichkeitsarbeit

## Bürgermeisterin besucht Patenstadt Groß-Umstadt

Kirchbergs Bürgermeisterin Dorothee Obst hat vom 12. bis 14. September 2019 der Patenstadt Groß-Umstadt einen Besuch abgestattet.



Kirchbergs Bürgermeisterin Dorothee Obst und Groß-Umstadts Bürgermeister Joachim Ruppert wollen die partnerschaftliche Zusammenarbeit zwischen den beiden Städten künftig weiter ausbauen. Foto: Stadt Kirchberg

Groß-Umstadt gehört dem Landkreis Darmstadt-Dieburg an – dem Partnerkreis des Landkreises Zwickau. „Nach der



### Amtsblatt der Stadt Kirchberg

Das Amtsblatt der Stadt Kirchberg erscheint monatlich.

- Herausgeber:  
Stadt Kirchberg, Bürgermeisterin Dorothee Obst, Neumarkt 2, 08107 Kirchberg
- Verlag und Druck:  
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg (Elster), An den Steinenden 10, Tel. 03535 489-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:  
Frau Katrin Uhlig – Stadtverwaltung Kirchberg, Neumarkt 2, 08107 Kirchberg, Tel. 0 37 60 28 31 00, Fax 0 37 60 28 32 99, E-Mail: [Amtsblatt@Kirchberg.de](mailto:Amtsblatt@Kirchberg.de), Internet: [www.Kirchberg.de](http://www.Kirchberg.de)
- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:  
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg (Elster), An den Steinenden 10, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, [www.wittich.de/agn/herzberg](http://www.wittich.de/agn/herzberg)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zurzeit gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

Wende wurden innerhalb der Partnerkreise Städte in den alten Bundesländern gesucht, die Städte in den neuen Ländern beim Aufbau der neuen Verwaltungsstrukturen unterstützen. Groß-Umstadt hat in diesem Zuge die Patenschaft für Kirchberg übernommen“, erklärte Dorothee Obst.

Den 30. Jahrestag der Friedlichen Revolution nahm die Bürgermeisterin nun zum Anlass, nach Groß-Umstadt zu reisen. Sie nahm an einem Festakt anlässlich des Winzerfestes teil und lernte andere Vertreter der Partnerstädte Groß-Umstadts kennen. Zudem konnte sie sich mit Groß-Umstadts Bürgermeister Joachim Ruppert austauschen. Die partnerschaftlichen Beziehungen sollen künftig nun noch weiter ausgebaut werden.

*Katrin Uhlig,  
Öffentlichkeitsarbeit*

## Geschichten und „Murmelerde“

Begeistert lauschten die Kinder der Froschgruppe aus der Kita Kinderland der Geschichte über die Hexe Lucie aus dem Erzgebirge. Der Annaberger Autor und Illustrator Roberto Matthes war eigens nach Kirchberg in die Bibliothek gekommen, um sein neues Buch den Jüngsten vorzustellen. Sogar „Murmelerde“ zum verkosten und Zimtsterne - beides „Zutaten“ der Erzählung - hatte er mitgebracht.



*Foto: Katrin Uhlig*

Danach konnten die Kinder sich mit der Bibliothek im Meisterhaus vertraut machen und in den Büchern stöbern. Leider war die Zeit dafür dann etwas kurz, so dass die Kinder sagten: „Wir kommen gerne wieder!“

*Mandy Ehnert,  
Stadtbibliothek und Meisterhaus*

## Kita-Spielothek: Neue Spiele für die Kita Spatzennest aus Stangengrün



**Die Kindertagesstätte Spatzennest in Stangengrün zählt zu den Gewinnern der „Kita-Spielothek für die Krippe“ 2019 und erhält damit ein umfangreiches Spielwarenpaket mit geprüften Produkten. Das Besondere an der „Kita-Spielothek“: Die Produkte können auch an die Familien der Kinder zum gemeinsamen Spielen zu Hause ausgeliehen werden.**

Die Kindertagesstätte Spatzennest in Stangengrün hat sich am Aufruf der Initiative „Kita-Spielothek für die Krippe“ des Vereins „Mehr Zeit für Kinder“ beteiligt und ein umfangreiches Spielwarenpaket gewonnen.

Insgesamt werden in diesem Jahr 250 Krippen ausgestattet. Die Initiative „Kita-Spielothek“ möchte spielerisch die Entwicklung von Krippenkindern fördern und durch die Ausleihe der Produkte zu den Familien nach Hause die Spielkultur in den Familien stärken. Gesponsert werden die Produkte in diesem Jahr von den Herstellern Ravensburger und Zapf Creation. Wie in einer Bibliothek dürfen die Kinder ihre Lieblingsspiele aus der „Kita-Spielothek“ ausleihen und mit nach Hause nehmen, um sie dort gemeinsam mit der Familie auszuprobieren.

Die „Kita-Spielothek“ enthält Produkte, die laut dem Verein „Mehr Zeit für Kinder“ von Pädagogen und Wissenschaftler des ZNL Transferzentrums für Neurowissenschaften und Lernen in Ulm auf ihre Förderaspekte hin getestet und für gut befunden wurden. Spielen spielt bei der Entwicklung der Kinder eine zentrale Rolle. „Kinder unterscheiden nicht zwischen Spielen und Lernen, sie lernen spielend“, erklärt Prof. Dr. Manfred Spitzer, Gründer und Leiter des ZNL. Das gemeinsame Spielen mit Eltern und Erziehern dient der sprachlichen, emotionalen und sozialen Entwicklung.

Vor vier Jahren hat die Kita Spatzennest bereits eine „Kita-Spielothek“ für den Kindergärten erhalten und gute Erfahrungen gemacht. „Wir geben diese Spielwaren nicht zum freien Spielen heraus, sondern setzen sie bei der angeleiteten Beschäftigung ein. Das Ausleihen dieses Spielzeugs wird allerdings noch nicht so gut angenommen. Das könnte noch besser laufen. Unsere Erzieher können dabei den Eltern auch Ratschläge geben, welche Spielwaren die Fähigkeiten ihrer Kinder besonders gut fördern“, sagte Dorit Rudolph, Leiterin der Stangengrüner Kita.

Die „Kita-Spielothek“ wurde 2010 vom „Mehr Zeit für Kinder“ e. V. ins Leben gerufen. Seitdem wurden 5.000 Kindergärten und 2000 Krippen mit einer „Kita-Spielothek“ ausgestattet. Interessierte Kindergärten und Krippen können sich jetzt schon unter [kitaspielothek@mzfk.de](mailto:kitaspielothek@mzfk.de) melden, um im nächsten Frühjahr die neuen Wettbewerbsunterlagen zu erhalten. Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.kitaspielothek.de](http://www.kitaspielothek.de).

*„Mehr Zeit für Kinder“ e. V. und  
Katrin Uhlig, Öffentlichkeitsarbeit*

## Dem Igel auf der Spur



Wir, die Schüler der Klasse 1a der Ernst-Schneller-Grundschule, gehen nun schon 7 Wochen zur Schule und haben bereits unser 1. Projekt umgesetzt – das Igel-Projekt. Eine Woche lang lernten wir gemeinsam viel Informatives und Wissenswertes über den Igel. Obwohl wir noch nicht viel schreiben können, stellten wir einen ganz tollen Hefter z. B. über Feinde, Nahrung und Aufzucht des Igels zusammen. Wir bastelten und malten mit großer Freude verschiedene lustige Igel. Alle Kinder hatten Bücher und Material mit. Unsere Klassenlehrerin Frau Ludewig las uns tolle Geschichten über Igel vor. Das Igel-Projekt machte uns riesigen Spaß und wir gehen mit Freude in die ersten Ferien.

*Die Schüler der Klasse 1a und ihre Klassenlehrerin*

## Ich geh mit meiner Laterne und meine Laterne mit mir!



Foto: Kita Rödelbachknirpse

So ertönte es am 11. Oktober 2019 aus der Kita „Rödelbachknirpse“ in Cunersdorf. Dort feierten die Kleinen und die Großen das Laternenfest. Nach einer Erntedank-Projektwoche war dies der Abschluss und alle waren dazu eingeladen. Ab 17.00 Uhr öffneten sich die Tore und jeder der mochte, konnte uns besuchen kommen. Für das leibliche Wohl war bestens gesorgt und nicht nur das, wer wollte konnte auch im Sportraum beim Herbstpfad mitmachen. Dann ging es endlich los, um 18.30 Uhr marschierte der Fanfarenzug Crimmitschau bei uns zum Tor herein. Das war für alle etwas ganz besonderes und auch neues. Der Fanfarenzug brachte die richtige Stimmung mit und jeder der eine Laterne hatte, schloss sich dem Umzug an. Nach der kleinen Runde durch Cunersdorf, gab der Fanfarenzug noch auf dem Gelände der Kita eine Zugabe und alle waren sehr begeistert. Es war ein gelungenes Fest und deshalb möchten wir uns auch herzlichst bei der Firma Getränke Weck bedanken, bei der Fleischerei Döhler und bei der Bäckerei Planitzer, denn ohne Euch wäre es nur halb so toll geworden. Ebenfalls bedanken wir uns, bei unserem Elternrat, der uns so tatkräftig unterstützt hat. Vielen lieben Dank!

Kita „Rödelbachknirpse“

## Japanischer Professor auf Stippvisite in Stangengrün

Schon zum zweiten Mal ist Dr. Tokihiko Fujimoto, Professor an der landwirtschaftlichen Fakultät der Universität von Shizuoka in Japan, zu Studien- und Forschungszwecken unterwegs in Deutschlands schönsten Dörfern gewesen - auch in Stangengrün. Shizuoka ist mit etwa 700.000 Einwohnern Verwaltungssitz der gleichnamigen Präfektur an der Südostküste von Honshū, der Hauptinsel von Japan, etwa 200 Kilometer von Tokio entfernt. Arbeitsgebiet von Professor Fujimoto ist die nachhaltige Entwicklung von Kulturlandschaften bzw. Agrarökosystemen und von partizipativen Ansätzen zur Einbeziehung der örtlichen Bevölkerung in die ländliche Entwicklung.



Dr. Tokihiko Fujimoto stattete auch dem Stangengrüner Kindergarten Spatzennest einen Besuch ab.

Foto: Dr. Diethard Weichsel

Daneben ist Professor Fujimoto Qualitätsbeauftragter der Vereinigung „Japans schönste Dörfer“. In dieser Funktion ist er Vorsitzender der Kommission, in deren Zuständigkeit die Zertifizierung und nach fünf Jahren Rezertifizierung der „Schönsten Dörfer“ fällt. Wie bei uns auch, geht es bei der Zertifizierung darum, dass die Dörfer, die im Netzwerk „Schönste Dörfer Japans“ dabei sein wollen, sich an die Qualitätscharta und an weitere übernommene Verpflichtungen halten. Anders als bei uns stehen dabei in Japan weniger die Architektur und das baukulturelle Erbe der Dörfer im Vordergrund, als vielmehr die Entwicklung und Nutzung der Kulturlandschaft, in die die Dörfer eingebettet sind. Professor Tokihito Fujimoto besuchte auf seiner Deutschland-Reise Wiesenburg/Mark in Brandenburg sowie Stangengrün, Auterwitz und Obercunnersdorf in Sachsen und hatte in jedem der besuchten Dörfer zwei Tage Zeit, um die baukulturellen Besonderheiten und die Sicht von Bürgern und Kommunalpolitikern auf die ländliche Entwicklung vor Ort kennen zu lernen.

Michael Reichardt,  
Ortsvorsteher Stangengrün

## Gedichte, Theater, Buchbesprechung - Eindrücke vom Sprachenturnier in Papenburg

**Johanna Singer, Sprachtalent der Jahrgangsstufe 11 am Christoph-Graupner-Gymnasium, hat am Bundesfinale des Bundeswettbewerbs Fremdsprachen in Papenburg teilgenommen. Ein Erfahrungsbericht.**

- „Die Sprache ist die Kleidung der Gedanken.“ -

(Samuel Johnson, 1709 – 1784, englischer Gelehrter, Lexikograf, Schriftsteller und Kritiker)

Das Sprachenturnier findet jährlich an einem anderen Austragungsort in Deutschland statt. Dieses Jahr war es die Ökologische Bildungsstätte in Papenburg (Niedersachsen), die vom 18. bis 21. September 2019 rund 70 Jugendliche aus ganz Deutschland empfing, um in vier Tagen einen Turniersieger des Bundeswettbewerbs Fremdsprachen küren zu können.



Johanna Singer nahm vom 18. bis 21. September 2019 am Bundeswettbewerb Fremdsprachen in Papenburg teil.

Foto: Ute Fernández

Im Vorfeld musste man jedoch die erste Stufe des Wettbewerbes in seiner jeweiligen Fremdsprache meistern und sich als Landessieger für das Finale im September qualifizieren. Das war mir im Mai 2019 gelungen. So kam es, dass ich in Papenburg für den Freistaat Sachsen in den Wettbewerbssprachen Spanisch und Englisch antrat.

Nach der Ankunft lernte man schnell neue Leute kennen und es gab auch direkt eine Einführung in die nächsten drei Tage und die damit verbundenen Erwartungen an die Teilnehmer.

Noch am Anreiseabend stand uns die erste Aufgabe bevor: wir sollten einen Vortrag über die persische Sprache anhängen und uns so viel wie möglich – inklusive Vokabeln – einprägen. Am nächsten Tag wurde ein Gedicht auf Persisch vorgetragen, über das wir zusammen mit den anderen Informationen vom Vortrag in unseren Wettbewerbssprachen schreiben sollten.

Zuvor diskutierten wir mit einem Partner in der ersten Wettbewerbssprache, in meinem Fall auf Spanisch, über die Vor- und Nachteile von Kreuzfahrten. Die dafür nötige Inspiration hatten wir am Morgen bei einem Besuch der Meyer Werft, die Kreuzfahrtschiffe für z. B. AIDA, Royal Caribbean Cruises oder Norwegian Cruise Line baut, erhalten.

Am Freitag standen die letzten beiden Aufgaben auf dem Programm. Vormittags musste man ein Literaturgespräch über ein zu Hause gelesenes Buch in seiner zweiten Wettbewerbssprache führen. Später führten dann die zwölf Gruppen ihre Theaterstücke, die sie in den vergangenen beiden Tagen ausgearbeitet hatten, vor der Jury und allen anderen Teilnehmern auf. Hierbei sprach jeder in seiner eigenen ersten Wettbewerbssprache, sodass die Stücke eine Mischung aus Englisch, Französisch, Spanisch, Russisch, Latein und auch Altgriechisch waren.

Am Samstagmorgen wurden die Preise an die besten Teilnehmer vergeben, bevor jeder schon wieder zur Abreise aufbrach. Als Gruppe gewann mein Team den dritten Platz. Somit hatte sich die harte Arbeit der letzten Tage gelohnt! Obwohl die Tage in Papenburg recht stressig waren und es kaum Zeit gab sich auszuruhen, war die Teilnahme am Sprachenturnier eine wirklich außergewöhnliche Erfahrung und es hat mir Spaß gemacht, auf andere sprachinteressierte Jugendliche zu treffen.

*Johanna Singer,  
Jahrgangsstufe 11 am Christoph-Graupner-Gymnasium*

## Schatzsuche am Christoph-Graupner-Gymnasium Kirchberg: Herzliche Einladung zum Schnuppernachmittag



Das Christoph-Graupner-Gymnasium Kirchberg lädt interessierte Schüler der 3. und 4. Klassen sowie deren Eltern recht herzlich zu einem Schnuppernachmittag ein.

Unter dem Motto „Entdecke die Schätze des CGG“ haben Grundschüler am Mittwoch, dem 13.11.2019, in der Zeit von 16.30 Uhr – 19.00 Uhr die Gelegenheit, das Kirchberger Gymnasium kennenzulernen.

Die verschiedenen Fächer bieten vielfältige Mitmachangebote. Es locken unter anderem Experimente in den Naturwissenschaften, unterhaltsame Sprach- und Ratespiele, Schnupperkurse in unterschiedlichen Fremdsprachen, musische sowie künstlerische Aktivitäten und vieles mehr.

Darüber hinaus können alle Räumlichkeiten besichtigt werden.

Unsere Schule bietet neben dem naturwissenschaftlichen Profil und der dritten Fremdsprache Spanisch als einziges Gymnasium im Bereich des Landesamtes für Schule und Bildung, Standort Zwickau, eine vertieft sprachliche Ausbildung (bilingual) als besonderes Angebot der Begabtenförderung an.

Gern beantworten wir im persönlichen Gespräch alle Fragen zur gymnasialen Ausbildung allgemein, zur vertieft sprachlichen Ausbildung sowie zum Schulalltag an unserer Einrichtung. Nähere Informationen sind unter [www.graupnergym.de](http://www.graupnergym.de) erhältlich.

Wir freuen uns auf euren und Ihren Besuch!

*Die Lehrer des Christoph-Graupner-Gymnasiums*

## Kreuzschnäbel spielen vor ausverkauftem Haus



*Bürgermeisterin Dorothee Obst bedankte sich bei den Kreuzschnäbeln mit Blumensträußen.*

*Foto: Jens Prager*

Vor ausverkauftem Haus haben am 28. September die Obercrintzer Kreuzschnäbel ihr Programm „Ein Haschkeks macht noch keinen Sommer“ im Festsaal des Rathauses gezeigt und viele Lacher kassiert.

Trotz einiger Technikprobleme konnte das Ensemble das Publikum begeistern. Die Kreuzschnäbel legen nun erst einmal eine kreative Pause ein, bevor es 2021 wieder auf die Bühne geht.

## Einladung zur Einwohnerversammlung in Leutersbach

Liebe Einwohner von Leutersbach, als neu gewählte Ortschaftsräte möchten wir Ihnen am 28. November um 19.00 Uhr in der ehemaligen Schule in Leutersbach unsere Arbeitsschwerpunkte vorstellen und bitten Sie, eigene Ideen und Vorschläge für unseren Ort mitzubringen. Wir möchten Sie über Breitbandausbau und das geplante Flurbereinigungsverfahren informieren und erwarten dazu Frau Bürgermeisterin Dorothee Obst sowie die zuständigen Amtsleiter als kompetente Gesprächspartner. Außerdem informiert die Bürgerinitiative Lärmschutz über die Arbeit seit der letzten Zusammenkunft.

*Günter Bachmann,  
Ortsvorsteher Leutersbach*

## Seniorenweihnachtsfeier in Leutersbach

Der Ortschaftsrat Leutersbach lädt alle Seniorinnen und Senioren des Ortsteiles zur traditionellen Weihnachtsfeier am 03.12. ab 14.00 Uhr in die Giegengrüner Waldpension recht herzlich ein.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

*Sonja Klaumünzer, Organisatorin und  
Günter Bachmann, Ortsvorsteher*

## Einladung zur Einwohnerversammlung im Ortsteil Saupersdorf

Am 2. Dezember 2019, 19.00 Uhr findet im Ortsteil Saupersdorf, „Zur alten Schule“ (Kinder- und Jugendclubraum) eine Einwohnerversammlung statt.

Die Bürgermeisterin und die Amtsleiter der Stadt Kirchberg stehen den Einwohnern des Ortsteiles Saupersdorf für Fragen zur Verfügung.

*Frank Schmidt,  
Ortsvorsteher Saupersdorf*

## Seniorenweihnachtsfeier in Saupersdorf

Der Ortschaftsrat Saupersdorf lädt alle Senioren des Ortsteiles zum gemütlichen Kaffeetrinken mit kultureller Umrahmung am Montag, 02.12.2019 in der Zeit von 15.00 bis 18.00 Uhr in den Kinder- und Jugendclub Saupersdorf (Zur Alten Schule) recht herzlich ein.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

*Frank Schmidt,  
Ortsvorsteher Saupersdorf*

## Schützen vergeben Vereinspokal und küren ihren König

**Zum diesjährigen Sommerfest des Schützenvereins „Rödelbachtal 1990 e. V./Sachsen“ konnten die hiesigen Schützen und ihre Gäste einmal mehr ihr Können unter Beweis stellen. Im Mannschaftswettkampf ging es um den begehrten Vereinspokal. Und auch der diesjährige Schützenkönig wurde ermittelt.**

Vom 23. bis 25. August 2019 hat der hiesige Schützenverein mit seinen Partnervereinen und seinen Vereinsmitglieder das alljährliche Sommerfest auf dem Vereinsgelände veranstaltet. Unsere Partnervereine aus Bad Colberg-Heldburg in Thüringen und aus Groß-Umstadt in Hessen folgten der Einladung.

Am Freitag, dem Tag der Anreise, ging es zunächst gemütlich zu. Bei mitgebrachten Echten Thüringer Rostbratwürsten und Wernesgrüner Bier gab es viel zu erzählen.

Am Samstagvormittag kämpften unsere Gäste und wir um den Pokal des Schützenvereins „Rödelbachtal 1990 e. V.“ Nach unseren Regeln muss eine Mannschaft aus drei Startern bestehen, die ihr Können jeweils mit einem Großkaliber-Revolver, einer Großkaliber-Pistole und einer Klein-

kaliber-Kurzwaffe (Revolver oder Pistole) unter Beweis zu stellen hatten. Mehrere Mannschaften wurden von dem Verein gestellt. Wie bereits im vergangenen Jahr konnte eine unserer Mannschaften den begehrten Pokal des Schützenvereins „Rödelbachtal 1990 e. V.“ erkämpfen. Somit bleibt er auch 2019 in unserem Verein.

Das eigentliche Sommerfest eröffnete unser Vereinsvorsitzender, Schützenbruder Helmut Polster, am frühen Samstagabend.

Der Sportleiter, Schützenbruder Silvio Köhler, wertete die vergangenen Vereinsmeisterschaften des Sportjahres aus und übergab die Pokale und Urkunden. Zudem überreichte Vereinsvorsitzender Helmut Polster das „Verdienstkreuz des Sächsischen Schützenbundes in Silber“ an Schützenbruder Stefan Göschel.

Höhepunkt war die Proklamation unseres Schützenkönigs für das Jahr 2019.

Beim Königsschießen mussten die Starter jeweils fünf Schuss liegend, ohne Auflage, mit dem Kleinkaliber-Sportgewehr auf die entsprechende Ringscheibe in einer Entfernung von 50 Meter abgeben.

Der mittlere und höchste „Ring 10“ der KK-Scheibe hat in Etwa die Größe eines halben Cent-Stücks. Schützenkönig 2019 wurde unser Schützenbruder Jonny Schulze. 1. Ritter wurde Schützenbruder Steffen Schumann, 2. Ritter, wie bereits 2018, Schützenbruder Michael Schmidt.



*Schützenkönig Jonny Schulze mit angelegter Königskette, Königssorden und Urkunde*  
Foto: Silvio Köhler

Zum Abendessen ließ Vereinsmitglied, Schützenbruder Ronny Wagner, Fleischermeister vom „Landhof Hartmannsdorf“, einen guten sogenannten „Erzgebirgischen Sauarsch“ mit Sauerkraut und Brot reichen. Das Wetter meinte es gut und wir konnten einem gemütlichen Abend im Freien mit unseren Freunden verbringen.

Am Sonntag traten unsere Gäste die Heimreise an. Jetzt hieß es, das Vereinsheim wieder umzuräumen und auf den allgemeinen Sportbetrieb einzurichten.

An dieser Stelle ein großer Dank an die Starter vom Pokalschießen für ihre große Disziplin und an die eingesetzten Kampfrichter für ihre Arbeit zum Gelingen dieses überregionalen Wettkampfes.

*Stefan Göschel,  
Schützenverein „Rödelbachtal 1990 e. V./Sachsen“*

## Zeitzeugen-Café im Kirchberger Kulturcafé



Foto: Robby Rotha

Wie war es damals in Kirchberg? Welche Geschichten sollten der Nachwelt erhalten bleiben? Um das herauszufinden fand am 10. Oktober das erste Zeitzeugen-Café im Kirchberger Kulturcafé statt. Rosemarie Michael und Ursula Baumann haben die Einladung angenommen. Alte Fotos und Postkarten weckten wieder Erinnerungen und die Geschichten sprudelten nur so hervor. Mit den Geschichten soll ein kleines Buch entstehen, um diese Geschichten der Nachwelt zu erhalten. Aufgeschrieben werden die Geschichten u. a. von der 13-jährigen Kirchbergerin Emily Schramm, die unglaublich gern Geschichten schreibt. Das nächste Zeitzeugen-Café findet am 10.11. um 15:00 Uhr im Kirchberger Kulturcafé in der Auerbacher Str. 8 statt. Diesmal zu dem Thema „Hochwasser1954“ und „Der Mühlgraben“. Robby Rotha wird dabei ein paar Fotos zeigen. Zeitzeugen, Geschichtenschreiber und interessierte Zuhörer sind herzlich willkommen. Anmeldung bei Anja Roocke, Tel. 0172 3701821.

Anja Roocke,  
Kirchberger Kulturinsel

## 20 Jahre Pflegeheim „Am Borberg“ - Ein guter Grund zum Feiern ...

... und für die Mitarbeiter Anlass, vom 9. bis 13. September 2019 für Bewohner und Gäste eine Festwoche mit einem abwechslungsreichen Programm zu organisieren. Gestartet wurde am Montag mit einem Sportfest für Senioren und Junioren, denn wir hatten Besuch aus dem Kirchberger Kindergarten „Kinderland“, bei strömenden Regen sozusagen als Indoor-Spiele. Es gab natürlich nur Gewinner. Nach einem Konzert der Bläserklasse des Christoph-Graupner-Gymnasiums unter Leitung von Frau Fink am Dienstag, öffneten wir am Mittwoch unsere Türen für alle Neugierigen. Bewohner und Gäste erwarteten verschiedene Verkaufsstände mit Leckereien oder kleinen Geschenkartikeln. Bei den angebotenen Rundgängen im Haus konnten sich interessierte Besucher über die Angebote informieren lassen. Highlights des Tages waren zweifellos der extra angereiste Softeis-Truck aus Zwickau, der mit seinem leckeren Angebot Bewohner und Gäste in seinen Bann zog und die Hüpfburg der Feuerwehr Burkersdorf, die sehr zur Freude unserer jüngsten Besucher für reichlich Spaß und Bewegung sorgte. Etwas ruhiger wurde es einen Tag später. Dort besuchte uns ein Streichelzoo, glücklicherweise diesmal bei besserem Wetter.



Mitarbeiter und Bewohner schickten zum Abschluss Luftballons in den Himmel. Foto: Pflegeheim „Am Borberg“

Zum Abschluss unserer Festwoche ging es mit dem bekannten Duo „Gitte & Klaus“ nochmals musikalisch zu. Mitsingen und schunkeln war ausdrücklich erwünscht. Danach schickten wir einige Ballons in den Himmel und warten seitdem gespannt auf Antwort.

Ein großes Dankeschön an die Organisatoren, Künstler und Sponsoren die mit ihrem Engagement für eine sehr abwechslungsreiche Woche gesorgt haben.

Anne Krebs und das Team der Ergotherapie/ soziale Betreuung

## Heiße Septembertage für Kirchberger Natur- und Heimatfreunde



Zum Tag des offenen Denkmals am 8. September feierten die Kirchberger Natur- und Heimatfreunde mit großer Beteiligung der Öffentlichkeit (rund 800 Besucher) die Welterbetitel-Verleihung ihres Projektes Hoher Forst. Aus diesem Anlass überreichte der Vorsitzende des Vereines, Wolfgang Prehl, Ehrengeschenke an Wegbereiter zur Unterstützung des Titels UNESCO Welterbe für die Montanregion Erzgebirge.



Bürgermeisterin Dorothee Obst und eine Fahndedelegation der Kirchberger Bergbrüder haben am 14. Oktober am Großen Sächsischen Bergmännischen Zapfenstreich in Freiberg teilgenommen, bei dem die Welterbeurkunde offiziell übergeben wurde. Sachsens Ministerpräsident Michael Kretschmer nahm die Urkunde zur Einschreibung in die Welterbeliste der Unesco von Michelle Müntefering, Staatsministerin im Auswärtigen Amt, entgegen und reichte sie an Volker Uhlig, den Vorsitzenden des Welterbevereins Erzgebirge weiter. Begleitet wurde die Zeremonie vom selten aufgeführten Großen Sächsischen Bergmännischen Zapfenstreich mit fast 500 Berg- und Hüttenleuten sowie Bergmusikern des Sächsischen Landesverbandes. Mehrere tausend Besucher verfolgten die eindrucksvolle Parade auf dem Freiburger Obermarkt.



Hohen Besuch erhielten die Kirchberger Natur- und Heimatfreunde am 30. September im Hohen Forst im Rahmen eines Betriebsausfluges des Landes- und Fachausschusses Archäologie Sachsen. 80 Besuchern wurden die ober- und untertägigen montanarchäologischen Bestandteile unseres Weltkulturerbeobjektes bei Führungen gezeigt und alle Gäste waren beeindruckt von der Einmaligkeit und der Arbeit unseres Vereines.

*Wolfgang Prehl,  
Vorsitzender der Kirchberger Natur- und Heimatfreunde*

## Blutspenden in der Feuerwehr Burkersdorf: Freier Eintritt für gute Tat



Wir laden alle herzlich am 15. November 2019 von 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr zum Blutspenden in die Feuerwehr Burkersdorf, Am Hohen Forst 39, ein. Für jeden Spender gibt es eine Eintrittskarte für unser nächstes Feuerwehrfest am 18.04.2020 mit der Partyband Surprise.

Wir freuen uns auf viele Spender.

*Freiwillige Feuerwehr Burkersdorf*



*Foto: Agentur*

## Blutspendetermine im November

Mit einer Blutspende kann jeder zum Lebensretter werden. Drei unterschiedliche Präparate können aus dem halben Liter einer Vollblutspende hergestellt werden: Blutplasma, der flüssige Anteil des Blutes, wird tiefgefroren und kann so bis zu 2 Jahren gelagert werden, ein Erythrozytenkonzentrat aus roten Blutzellen hat eine Haltbarkeit von maximal 42 Tagen, Thrombozytenkonzentrate (Blutplättchen) können lediglich vier Tage lang eingesetzt werden. Das DRK ruft deshalb das ganze Jahr über immer wieder gesunde Menschen dazu auf, die Blutspendetermine in ihrem Umkreis wahrzunehmen.

### **Dienstag, 5. November 2019**

14.30 - 19.00 Uhr, Kirchberg, Grundschule, Schulstr. 4, Nähe Rathaus

### **Freitag, 8. November 2019**

15.30 - 18.30 Uhr, Hartmannsdorf, Depot der FFW, Rothenkirchener Str. 50

### **Freitag, 15. November 2019**

16.00 - 19.00 Uhr, Kirchberg OT Burkersdorf, FFW, Am Hohen Forst 39

Weitere Termine unter: [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de)

*Deutsches Rotes Kreuz*

## Termine der Rentenberatung

Um eine wohnortnahe Betreuung der Versicherten und Rentner der Deutschen Rentenversicherung zu gewährleisten, führt der ehrenamtliche Versichertenberater, Karl-Heinz Madlung, regelmäßig Sprechstunden in Kirchberg durch. Die Beratungstermine finden im Rathaus Kirchberg, Raum 104, 1. Etage statt. Um Wartezeiten zu vermeiden, ist stets eine telefonische Anmeldung unter 03761 4212122 oder 0151 41803769 erforderlich. Die nächsten Beratungen sind am 19.11.2019 sowie am 26.11.2019.

*Karl-Heinz Madlung,  
Versichertenberater*

## Hörgerät im Rathaus abgegeben - Finderin gesucht

Die Frau, die zum Altstadtfest am 5. Oktober 2019 im Rathaus Kirchberg ein verlorengegangenes Hörgerät abgegeben hat, wird gebeten, sich im Servicebüro des Rathauses, Neumarkt 2 zu melden und ihre Kontaktdaten zu hinterlassen. Die Besitzerin des Hörgerätes möchte sich gern persönlich bedanken.

*Stadt Kirchberg*

## Jagdgenossenschaft Burkersdorf: Einladung zur Mitgliederversammlung

Am Freitag, dem 22. November 2019, findet um 19.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Burkersdorf die Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Burkersdorf statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorstand
2. Bestätigung der Tagesordnung
3. Feststellung der Beschlussfähigkeit
4. Information des Jagdvorstandes

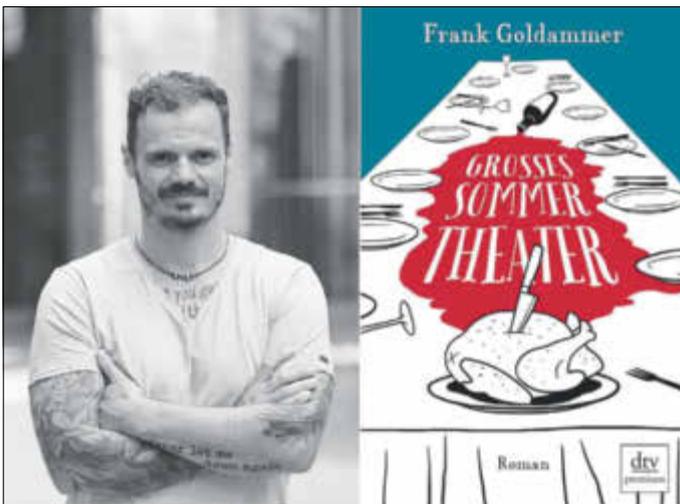
5. Information des Jagdpächters
6. Bericht zur Jagdkasse
7. Entlastung des Jagdvorstandes
8. Wahl des Jagdvorstandes
9. Diskussion und Sonstiges
10. Schlusswort
11. Gesellschaftlicher Teil

Interessenten und Wahlvorschläge für die Vorstandswahl bitte bis 15.11.2019 telefonisch unter 037602 64584 melden! Vor der Versammlung erfolgt die Auszahlung der Jagdpacht. Im Anschluss an die Versammlung findet ein gemeinsames Jagdessen mit dem Jagdpächter statt. Wir bitten um telefonische Rückmeldung Eurer Teilnahme bis 15.11.2019 im Blumenhof Stelzer unter 037602 64584.

*Der Vorstand*

## Veranstaltungen

### Wie nimmt man eine Gans aus, die noch nicht tot ist? - Lesung mit Frank Goldammer in der Stadtbibliothek Kirchberg



*Foto: Verlag*

Bei vielen kommt am 11.11. traditioneller Weise die Martinsgans auf den Tisch und die Kinder laufen mit ihren Laternen durch die Straßen – auch in dem neuesten Roman von Frank Goldammer, den er an diesem Abend in der Kirchberger Stadtbibliothek vorstellt, trifft sich eine große Familie, die sonst im ganzen Land verstreut ist, mit Kind und Kegel zum Essen. Doch sind sie beileibe keine Heiligen wie Martin, ganz im Gegenteil. Denn teilen möchte so richtig keiner das Erbe, wegen dem sie gekommen sind. Und der, der darüber verfügt, ist noch nicht tot. Spannung steht also auf dem Plan, wenn der Dresdner Bestsellerautor am Montag, dem 11.11.2019 um 19.00 Uhr aus seinem aktuellen Werk „Großes Sommertheater“ lesen wird. Bekannt ist Frank Goldammer vor allem durch seine Krimiserie um den Detektiv Max Heller, deren erster Band „Der Angstmann“ 1944 in Dresden beginnt, später in „Tausend Teufel“ und „Vergessene Seelen“ in der Nachkriegsära und „Roter Rabe“ in der Zeit des Kalten Krieges spielt. Alle vier Bände stehen nicht nur auf den Bestsellerlisten, sondern wurden zum Teil bereits ins Englische und

Niederländische übersetzt. Möglich wird die Lesung eines solch renommierten Schriftstellers im Kirchberger Meisterhaus durch das Projekt „Literaturforum Bibliothek“, bei dem Autoren aus Sachsen in Bibliotheken des Bundeslandes ihre Neuerscheinungen präsentieren. Organisiert wird dies vom Landesverband Sachsen im Deutschen Bibliotheksverband e. V. mit dem Sächsischen Literaturrat e. V. unter finanzieller Unterstützung des Sächsischen Staatsministeriums für Wissenschaft und Kunst. Dadurch kann die Lesung auch ohne Eintritt präsentiert werden. Vergessen sollten Sie die Geldbörse trotzdem nicht – neben Getränken für die Besucher wird es ebenfalls einen Büchertisch mit Werken des Autors zum Verkauf geben, die er sicher gern signiert. Telefonische Anmeldungen unter der Nummer 037602 763244 oder per E-Mail unter [stadtbibliothek@kirchberg.de](mailto:stadtbibliothek@kirchberg.de) sind wünschenswert, damit die Bestuhlung in der Kirchberger Bibliothek gut geplant werden kann. Aber natürlich werden auch Kurzentschlossene Platz finden.

*Mandy Ehnert,  
Stadtbibliothek und Meisterhaus*

### Neujahrskonzerte: Sichern Sie sich Ihre Karte!



*Foto: Pixabay*

Noch gibt es sie: Karten für die beiden Neujahrskonzerte am 9. Januar 2020 im Festsaal des Rathauses in Kirchberg. Lassen Sie sich an diesem Tag von der Musik der Vogtland Philharmonie verzaubern. Das Orchester spielt Melodien aus Opern, Operetten, Musicals und Filmen. Die erste Veranstaltung beginnt 16.00 Uhr, die zweite 19.30 Uhr. Karten zum Preis von 17,50 Euro gibt es im Servicebüro der Stadtverwaltung Kirchberg.

### (Wie) Redest Du mit mir? - Vortrag im Familienzentrum

Jörg Heidig hat sich mit seinem Buch „Die Kultur der Hinterfragung“, das er gemeinsam mit seinem Kollegen Benjamin Zips verfasst hat, nach eigenem Bekunden und ganz bewusst zwischen alle Stühle gesetzt. Das verlangt Mut. Warum schreibt jemand ein Buch, für das er glaubt aus allen Richtungen angefeindet zu werden? Weil er die Zeit für gekommen hält? Weil er die Zustände nicht mehr erträgt? Weil er sich sonst ausgeliefert sieht oder weil er einen Weckruf starten will? Von allen etwas, steht zu vermuten und weil er Mut machen will, Kommunikation - nicht nur verbale - neu zu üben. Die Referenten des Abends werden darüber streiten und dabei üben. Wir dürfen gespannt sein!

**Die Veranstaltung „(Wie) Redest Du mit mir? -** Wie unsere Kommunikation verkommt und wir alle die Folgen (er)tragen müssen“ findet am 5. November 2019 im Familienzentrum im Haus der Parität in Kirchberg statt. Beginn ist 19.00 Uhr. Die Veranstaltung findet in Kooperation mit der Sächsischen Landeszentrale für politische Bildung statt. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung nicht erforderlich. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Volkshochschule Zwickau unter 0375 4402 23801.

*Volkshochschule Zwickau*

## Herzliche Einladung zum Martinsumzug in Kirchberg

Am Montag, dem 11. November 2019, findet in Kirchberg wieder die traditionelle Martinsfeier der Kinder statt. Beginn ist um 17.00 Uhr in der evangelischen St.-Margarethen-Kirche. Von dort beginnt auch der Lampionumzug zum katholischen Kirchplatz. Er wird angeführt vom Heiligen Martin hoch zu Ross. Am Martinsfeuer können Kinder und Erwachsene dann mit dem Teilen von Martinshörnchen und dem Singen von Liedern die Geschichte von Martin und dem Bettler selbst einmal nachvollziehen.

*Es laden ein: Die Katholische Pfarrgemeinde und die Evangelisch-lutherische Kirchengemeinde von Kirchberg*

## Herbst-Konzerte in der Kirchberger Kulturinsel

Der Kulturherbst hat begonnen und der wird musikalisch. Am 1. November kommt die Braunschweiger Band Change Partners wieder nach Kirchberg in unsere Kulturinsel. Wer Musik von Crosby, Still, Nash & Young mag, der sollte dieses Konzert nicht verpassen. Hier gibt es noch ein paar wenige Restkarten. Schon ein Stammgast in der Kirchberger Kulturinsel ist die Lichtensteiner Siegelband. Folkrock und hauptsächlich eigene deutsche Songs präsentieren die Musiker mal rockig, mal ruhig. Und wie gewohnt ist Neil Young am Schluss immer mit dabei! Alle Konzerte finden im gemütlichen Kirchberger Kulturcafé statt. Karten gibt es unter Telefon 0172 3701821.

*Anja Roocke,  
Kirchberger Kulturinsel*

## Weihnachtsmarkt in Kirchberg - Die Vorfreude steigt

Es gibt Dinge, die dürfen sich einfach nicht ändern. Sie sind zu einer lieb gewordenen Tradition geworden, die keiner mehr missen möchte. So wie der Weihnachtsmarkt in Kirchberg, der traditionell am ersten Adventswochenende auf dem Altmarkt stattfindet und den Sie sich unbedingt im Kalender vormerken müssen. Am Freitag, dem 29. November startet der Weihnachtszauber auf dem Altmarkt 17.00 Uhr mit dem Posaunenchor der evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde. Kurz vor 17.00 Uhr startet bereits der Märchenumzug unter dem Motto „Märchen der Welt“ durch die Altstadt. Alle Kinder, Eltern und Großeltern sind eingeladen, sich anzuschließen und sich motivgerecht zu kleiden. Treffpunkt ist ab 16.30 Uhr auf dem Brühlplatz neben dem Tannenbaum. Um 17.15 Uhr wird dann der Märchenumzug mit Fackeln auf dem Altmarkt eintreffen. Übrigens: Wer ein „märchenhaftes“ Kostüm benötigt, wird gebeten, sich bei Frau Rommerskirch zu melden, Telefon 037602 70310.



*Am Freitag, dem 29. November wird die Pyramide angeschoben  
Foto: Katrin Uhlig/Archiv*

Gegen 18.00 Uhr wird mit dem Glockenläuten der St.-Margarethen-Kirche die Kirchberger Pyramide angeschoben und damit der Weihnachtsmarkt offiziell von Kirchbergs Bürgermeisterin Dorothee Obst eröffnet. Zum traditionellen Adventssingen lädt der Erzgebirgische Heimatverein Kirchberg e. V. sowie der Männergesangverein Arion 1898 Sautersdorf e. V. ab 19.00 Uhr in den Festsaal des Rathauses ein. Am Samstag, dem 30. November und am Sonntag, dem 1. Dezember locken dann jeweils ab 13.00 Uhr Glühweinduft, festlich geschmückte Buden, ein weihnachtliches Programm und Weihnachtslieder auf den Altmarkt. Jeweils 15.30 Uhr wird der Weihnachtsmann mit seinen Wichteln auf einem Pferdeschlitten auf dem Weihnachtsmarkt eintreffen und die kleinen Gäste überraschen.

Das Meisterhaus wird seine Türen öffnen. Und die Kirchberger Natur- und Heimatfreunde laden am Sonntag wieder in das Besucherbergwerk Stollnsystem „Am Graben“ sowie in das Museum „Alt Kirchberg“ ein.

Natürlich hat sich die Stadtverwaltung als Organisator des Weihnachtsmarktes auch einige Neuerungen und Überraschungen ausgedacht. Auch wird es eine neue Kirchberger Weihnachtsmarktasse geben.

Also, seien Sie gespannt und reservieren Sie sich das erste Adventswochenende für einen Bummel über den Kirchberger Weihnachtsmarkt. Die Stadtverwaltung Kirchberg, die Schützlinge der Kindertagesstätten, die Kirchberger Chöre, die Vereine und die Gewerbetreibenden laden Sie herzlich ein und freuen sich auf Ihren Besuch!

Freitag, 29.11.2019 von 17.00 bis 19.00 Uhr

Samstag, 30.11.2019 von 13.00 bis 20.00 Uhr

Sonntag, 01.12.2019 von 13.00 bis 19.30 Uhr

Ausführliche Informationen zum Programm und den Höhepunkten erhalten Sie in der Novemberausgabe der Kirchberger Nachrichten.

*Katrin Uhlig,  
Öffentlichkeitsarbeit*

## Veranstaltungen im November

### 01.11.2019

20.00 Uhr, Konzert mit Change Partners in der Kirchberger Kulturinsel. Die Acoustic-Rock-Band aus Braunschweig lässt mit ihrem unvergleichlichen dreistimmigen Satzgesang die Musik der Folkrock-Legenden David Crosby und Graham Nash wieder aufleben. 15 Euro Vorverkauf/18 Euro Abendkasse, Einlass 19.00 Uhr.

### 02.11.2019

10.00 Uhr, Tier-Paten-Tag im Tierpark Hirschfeld.

### 08.11.2019

10.00 Uhr, Angebote zum Zusammensein in entspannter Atmosphäre mit einem kreativen Angebot und einem Impuls über das Leben im Kontakt-Punkt „Zur Linde“, Neumarkt 12 in Kirchberg.

### 08.11.2019

18.00 Uhr, Kochkurs - Schwäbischer Zwiebelkuchen; Dauer: ca. 3 Stunden, für Jugendliche und Erwachsene (9,90 €/Teilnehmer), Beilagensalat u. Getränke sind inklusive. Anmeldung erforderlich (im Küchenstudio oder unter <https://nplan-kuechen.de>) Veranstalter: nplan-Küchen - 037602 767997, Bahnhofstr. 1, 08107 Kirchberg.

### 09.11.2019

19.00 Uhr, Giegengrüner Schlachtfest in der Waldpension Giegengrün; Musik von „der Hauer“ und „Dance Express DJ Marco Fischer“ im Festzelt, Eintritt: 19 Euro inklusive deftigem Schlachtfest-Buffett; Karten gibt es in der Waldpension, an der W&P Tankstelle Kirchberg sowie bei Physiofit Kati Jung Hartmannsdorf.

### 11.11.2019

17.00 Uhr, Kirchenandacht und Martinstag in Kirchberg mit Lampionumzug von der evangelischen St.-Margarethen-Kirche zum katholischen Kirchplatzauf. Veranstalter: Katholische Pfarrgemeinde und Evangelisch-lutherische Kirchgemeinde von Kirchberg.

### 22.11.2019

10.00 Uhr, Angebote zum Zusammensein in entspannter Atmosphäre mit einem kreativen Angebot und einem Impuls über das Leben im Kontakt-Punkt „Zur Linde“, Neumarkt 12 in Kirchberg.

### 23.11.2019

20.00 Uhr, Konzert mit der Siegelband unplugged in der Kirchberger Kulturinsel; die Gruppe spielt Folk-Rock Musik von Neil Young und eigene deutsche Songs, Vorverkauf 15 Euro/Abendkasse 18 Euro, Einlass 19.00 Uhr.

### 29.11.2019

17.00 Uhr, Eröffnung des Kirchberger Weihnachtsmarktes auf dem Altmarkt; Anschieben der Pyramide um 18.00 Uhr, Märchenumzug 16.55 Uhr ab Brühl; mehr unter [www.kirchberg.de](http://www.kirchberg.de); Veranstalter: Stadt Kirchberg, 037602 83-150.

### 29.11.2019

19.00 Uhr, Adventssingen im Festsaal des Kirchberger Rathauses mit dem Blasorchester des Gymnasiums, De Rödelbachtaler, dem Frauenchor Kirchberg e. V., dem Männergesangverein Rödelthal Kirchberg e. V. sowie dem Männergesangverein Arion Saupersdorf 1898 e. V.; durch das Programm führt Dirk Junghänel. Veranstalter: Erzgebirgischer Heimatverein Kirchberg e. V. und Männergesangverein Arion 1898 Saupersdorf e. V.

### 29.11.2019

bis 19.00 Uhr, Café Marie; in den Vitrinen wird eine Ausstellung des Schnitzvereins aus Ebersbrunn präsentiert.

### 29.11.2019

18.00 Uhr, 4. Lichterbogenzauber im Feuerwehrgerätehaus Niedergrinitz.

### 29.11.2019

14.00 Uhr (6 bis 10 Jahre), 16.00 Uhr (10 bis 16 J.) und 18.00 Uhr (ab 16 J.), „Adventskekse Backen für Klein und Groß!“, Dauer: ca. 2 Stunden (6,90 €/Teilnehmer), alkoholfreie Getränke, Kinder-Punsch sowie Glühwein für Erwachsene sind inklusive. Anmeldung erforderlich (im Küchenstudio oder unter <https://nplan-kuechen.de>), Veranstalter: nplan-Küchen - 037602 767997, Bahnhofstr. 1, 08107 Kirchberg.

### 30.11.2019

19.30 Uhr, Konzert in der kleinen Kirche in Burkersdorf, Russische Cellomusik; Prof. Marie-Elisabeth Hecker - Dresden – Violoncello und Prof. Martin Helmchen - Kronberg – Klavier.

### 30.11./01.12.2019

Samstag 13.00 - 20.00 Uhr, Sonntag 13.00 - 19.30 Uhr, Kirchberger Weihnachtsmarkt auf dem Altmarkt in Kirchberg, 15.30 Uhr kommt an beiden Tagen der Weihnachtsmann, mehr unter [www.kirchberg.de](http://www.kirchberg.de); Veranstalter: Stadt Kirchberg, 037602 83-150.

### 30.11./01.12.2019

Samstag ab 15.00 Uhr, Sonntag ab 13.00 Uhr Café Marie; in den Vitrinen wird eine Ausstellung des Schnitzvereins aus Ebersbrunn präsentiert.

### 30.11.2019

18.00 Uhr, Pyramidenanschieben in Stangengrün mit Adventssingen in der Marienkirche; Veranstalter: Dorf-, Heimat- und Jugendverein Stangengrün e. V.

### 30.11.2019

17.00 Uhr, Pyramidenanschieben in Wolfersgrün mit einer kleinen Weihnachtsausstellung im Kirchgemeindehaus und Weihnachtsmusik; 16.30 Uhr startet der Lampionumzug.

### 30.11.2019

15.00 - 19.00 Uhr, Cunersdorfer Adventszauber auf dem Marktplatz Cunersdorf mit Anschnitt des Riesenstolln, Weihnachtsprogramm, Weihnachtsmann und Adventskranzanleuchten; Modellbahnausstellung.

### 30.11./01.12.2019

Samstag 09.00 Uhr - 18.00 Uhr, Sonntag 09.00 - 15.00 Uhr Geflügelzuchtausstellung des Geflügelzuchtvereins Niedergrinitz in der Turnhalle Cunersdorf.

### 30.11.2019

15.30 Uhr, Pyramidenanschieben, Ortspyramide in Hartmannsdorf.

### 30.11.2019

16.30 Uhr, Pyramidenanschieben auf dem Schulberg in Bärenwalde.

### 30.11.2019

16.00 Uhr, Lichterbogenleuchten im Feuerwehr-Gerätehaus Hirschfeld.

### 01.12.2019

13.00 - 18.00 Uhr, Besucherbergwerk Stollnsystem „Am Graben“ in Kirchberg geöffnet, Glühweinausschank, Kirchberger Natur- und Heimatfreunde informieren über die Arbeit Untertage.

### 01.12.2019

13.00 - 18.00 Uhr, Museum „Alt-Kirchberg“, Torstraße 9; Ausstellung über Lebensweise in der ehemaligen DDR, über die Stadtgeschichte und über die Naturschutzarbeit; mit Kaffee, Glühwein und Stolln.

Möchten Sie, dass Ihre Veranstaltung im Veranstaltungskalender veröffentlicht wird, dann melden Sie sich gern per E-Mail: [katrin.uhlig@kirchberg.de](mailto:katrin.uhlig@kirchberg.de) oder per Telefon: 037602 83100.

*Katrin Uhlig,  
Öffentlichkeitsarbeit*

## Irfersgrüner Carnevalsverein reist nach England



Foto: ICV

Brexit hin oder her, die Narren aus Irfersgrün bereisen in der kommenden Faschingssaison good old England und die Regenten der Faschingssaison Jörg VI. und Grit I. haben bereits die Krönkrone und das Zepher der Queen übernommen und herrschen von nun an über das närrische britische Volk! Das Motto dieser Faschingssaison lautet: „Good Evening ICV, in England ruft man jetzt helau!“ Zur Saisonöffnung am 16.11.2019 um 20.00 Uhr erwarten das Publikum ein buntes Programm aus Tänzen, Büttreden und Sketchen mit britischem Charme. Für die Saisonöffnung der Irfersgrüner Narren gibt es noch Eintrittskarten unter der unten angegebenen Telefonnummer. Hier die Termine der Faschingssaison 2019/2020:

16.11.2019/20 Uhr	Saisonöffnung (VVK: ab sofort)
18.01.2020/20 Uhr	Abendveranstaltung (VVK: ab 11.11.19/08:00 Uhr)
25.01.2020/20 Uhr	Abendveranstaltung
01.02.2020/20 Uhr	Abendveranstaltung
08.02.2020/20 Uhr	Abendveranstaltung
15.02.2020/20 Uhr	Abendveranstaltung
21.02.2020/20 Uhr	Weiberfasching
22.02.2020/20 Uhr	Abendveranstaltung
24.02.2020/20 Uhr	Rosenmontag

Rentnerfasching: 01.02./15.02.2019/14.00 Uhr

Kinderfasching: 08.02./22.02.2019/14.00 Uhr

Karten für die genannten Termine können ab Montag, dem 11. November 2019, 08.00 Uhr bestellt werden. Die Kartenwünsche werden unter 0152 27908282 gerne entgegen. Auch können Bestellungen in den lila Briefkasten des ICV auf der Stangengrüner Str. 5 in Irfersgrün eingeworfen werden. Weitere Informationen finden Sie unter [www.icv-ev.de](http://www.icv-ev.de) oder auf Facebook.

ICV helau

## Buchlesung: Zeitreise durch Niedercrinitz

Am Freitag, dem 1. November 2019 ab 19.00 Uhr findet im Gemeinderaam Niedercrinitz wieder eine Buchlesung mit Günter Stanko zum Thema „2. Teil Zeitreise durch Niedercrinitz“ statt. Alle Interessierten sind dazu herzlich eingeladen. Des Weiteren wird nach der Buchlesung die Ausstellung „Zeichnungen und Gemälde von Heini Scheffler“ eröffnet. Die Ausstellung ist dann weiterhin geöffnet am Samstag, dem 02.11. und am Sonntag, dem 03.11. jeweils in der Zeit von 10.00 bis 18.00 Uhr.

Klaus Wutzler und Günter Stanko,  
AG Ortschronik Niedercrinitz

## Familienzentrum/ Mehrgenerationenhaus im „Haus der Parität“

Veranstaltungen vom 01.11. – 30.11.2019

### Beratungsangebote:

montags 13.30 - 16.00 Uhr: Beratung für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige (durch die Stadtmission Zwickau e. V.)

mit Termin: können Sie gern unsere Elternberatung nutzen (hier können Themen, wie Fragen zur Entwicklung Ihres Kindes, Fragen zur Erziehung, Vermittlung zu anderen Adressen, eingehend bearbeitet werden).



### Wir sind, neben den Veranstaltungen, zu folgenden Zeiten für Sie da:

Montag	8.00 – 16.00 Uhr
Dienstag	8.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch	8.00 – 15.00 Uhr
Donnerstag	8.00 – 16.00 Uhr

### Unser Second-Hand-Laden für Kinderartikel hat für Sie geöffnet:

Montag	08.00 – 16.00 Uhr
Dienstag und Donnerstag	08.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch	08.00 – 13.00 Uhr

### Montag

08.00 - 12.00 Uhr	Kinderbetreuung in der Gruppe
09.00 - 12.00 Uhr	Patchwork Nähkurs (bitte Nähmaschine mitbringen)
10.00 - 11.00 Uhr	Gymnastik der SHG Osteoporose 1
13.00 - 17.00 Uhr	Kaffeestube
13.00 - 16.00 Uhr	Kinderbetreuung in der Gruppe
13.30 - 14.30 Uhr	Gymnastik der SHG Osteoporose 2
14.45 - 15.45 Uhr	Gymnastik der SHG Osteoporose 3
18.00 - 19.00 Uhr	Yoga

### Dienstag

09.00 - 12.00 Uhr	Frauentreff
09.00 - 10.00 Uhr	Yoga für Schwangere
10.30 - 11.30 Uhr	Yoga für Mama und Baby
09.30 - 10.30 Uhr	Babymassage
10.00 - 16.00 Uhr	Kaffeestube
13.30 - 14.30 Uhr	Sport der Rheumaliga
15.00 - 16.00 Uhr	Rücken-Fit Ü50
19.00 - 20.00 Uhr	Zumba
20.00 - 21.00 Uhr	Pilates

### Mittwoch

09.30 - 10.30 Uhr	Babymassage
09.00 - 12.00 Uhr	Flechten mit Peddigrohr

### Donnerstag

13.00 - 16.00 Uhr	Kaffeestube
09.30 - 11.30 Uhr	Mutter-Vater-Kind Treff
14.00 - 16.00 Uhr	Seniorenachmittag (ungerade Kalenderwoche)
15.00 - 17.00 Uhr	Klöppeln für Jung und Alt (gerade Woche)
15.00 - 18.00 Uhr	Töpfern (zz. ist der Kurs voll)
17.15 - 18.30 Uhr	Qigong
18.45 - 20.00 Uhr	Qigong

### Freitag

9.30 - 11.30 Uhr	Qigong
------------------	--------

**Babymassage**

Bei uns wird wieder wöchentlich der Babymassagekurs angeboten. Bei Interesse und für weitere Informationen rufen Sie uns gern unter 037602 66509 an!

**Unsere Wandergruppe**

Haben Sie Lust in einer kleinen Gruppe durch die herrliche Kirchberger Umgebung zu wandern? Unsere Wandergruppe, geleitet von Frau Gündel-Büttcher, trifft sich regelmäßig, um gemeinsam die Gegend zu erkunden. Termine und genaue Wanderrouten können Sie direkt bei Frau Gündel-Büttcher unter 037602 65375 erfragen.

**Termin für das nächste „Kirchberger Mediencafé“**

26.11.19, 16.00 - 18.00 Uhr, offener Treff – es werden Fragen rund um das Smartphone beantwortet

**Kreativwerkstatt für Jung & Alt**

12.11.19, 16.00 - 18.00 Uhr, mit Kinderbetreuung. Es wird zauberhafte Deko für die Weihnachtszeit gebastelt, Teilnehmerbeitrag: 3,00, Anmeldung bitte bis zum 08.11.2019 über 037602/66509 oder familienzentrum@sbbz.de.

**Veranstaltung der Volkshochschule Zwickau**

05.11.2019, 19.00 - 21.15 Uhr, bei uns im Familienzentrum Kirchberg

Titel: (Wie) Redest du mit mir?

Jörg Heidig hat sich mit seinem Buch „Die Kultur der Hinterfragung“, das er gemeinsam mit seinem Kollegen Benjamin Zips verfasst hat, nach eigenem Bekunden und ganz bewusst zwischen alle Stühle gesetzt. Das verlangt Mut. Die Referenten des Abends werden darüber streiten und dabei üben – wir dürfen gespannt sein! Eintritt frei! Anmeldung über die VHS Zwickau, 0375440223801 oder [www.vhs-zwickau.de](http://www.vhs-zwickau.de)

**Außerdem bieten wir noch:**

- flexible Kinderbetreuung bei der Tagesmutter, nach Absprache
- Kindergeburtstagsfeier nach telefonischer Voranmeldung
- Anmietung von Räumlichkeiten für verschiedene Festlichkeiten

**Kontakt:** Bahnhofstr. 19, 08107 Kirchberg, Telefon 66509

## Weihnachtliche Veranstaltungen im Café Marie

Das Café Marie in Kirchberg veranstaltet in der Adventszeit zwei weihnachtliche Konzerte. Zum einen erwartet Sie am 8. Dezember 2019, ab 16.00 Uhr ein weihnachtlicher Liedernachmittag mit der Liedermacherin Miriam Spranger. Sie verzaubert die Zuhörer nicht nur mit ihrer außergewöhnlichen Stimme, sondern auch mit ihren anspruchsvollen und feinsinnigen Texten. Zum anderen laden die Musiker des Heimatvereins „de Rödelbachtaler“ am 13. Dezember 2019 ab 19.00 Uhr zu einem unterhaltsamen erzgebirgischen Weihnachtsabend mit Geschichten und Liedern in erzgebirgischer Mundart ein. Der Einlass beginnt bereits ab 18.00 Uhr. Die Karten für beide Veranstaltungen kosten je 14 Euro, für Menschen mit Behinderung ermäßigt 4 Euro. Reservierungen bitte per Telefon im Café Marie, 037602 181751.

## 7. Öffentlicher Damen-Cup 2019 des „Schützenverein Rödelbachtal 1990 e. V./Kirchberg“

Alle interessierten Damen (ab dem 14. Lebensjahr), werden hiermit zum diesjährigen Damen-Cup herzlich am Freitag, dem 29. November 2019, von 17.00 Uhr bis 21.00 Uhr auf den Schießstand in Saupersdorf, Am Steinbruch eingeladen.

Es werden auf die Internationale Ringscheibe, in einer Entfernung von 25 Meter, stehend beidhändig, 15 Schuss, mit der Kleinkaliber-Sportpistole, abgegeben. Die schlechtesten 5 Schuss werden gestrichen und die besten 10 Schuss gewertet. Das Startgeld je Serie zu 15 Schuss beträgt 5 Euro. Ein Nachschießen ist bei erneuter Entrichtung des Startgeldes bis 20.45 Uhr mehrfach möglich. Sportschützinnen und Nichtschützinnen werden getrennt gewertet.

Der jeweilige Sieger erhält einen Pokal. Die Plätze 2 bis 3 erhalten Urkunden. Der Damen-Cup findet unter sachkundiger Anleitung statt. Jugendliche dürfen nur bei Anwesenheit eines Erziehungsberechtigten starten.

Der Vorstand wünscht allen Teilnehmerinnen „Gut Schuss“. Wir hoffen auf rege Teilnahme.

*Stefan Göschel, i. A. des Vorstandes,  
Schützenverein Rödelbachtal 1990 e. V./Kirchberg*

## Kirchliche Nachrichten Röm.-Kath. Pfarrei Kirchberg

**Jeden Sonntag**

09.00 Uhr Hl. Messe

**Jeden Mittwoch**

17.00 Uhr ungerade KW Hl. Messe, gerade KW Rosenkranzgebete

Weitere Veranstaltungen und Termine finden Sie auf unserer Homepage [www.mkdf-k.de](http://www.mkdf-k.de)

**Kontakt:** Röm.-Kath. Pfarrei „Maria Königin des Friedens“, Kirchberg, Neumarkt 23; Pfarradministrator Pater Rudolf Welscher OMI, Telefon: 016091237718; Kaplan Pater Sebastian Büning OMI, Telefon 015122239850, E-Mail: [info@mkdf-k.de](mailto:info@mkdf-k.de)

## Ev.-Lutherische Kirchgemeinde, Kirchberg und Burkersdorf

**Donnerstag, 31.10.2019, Reformationstag**

09.30 Uhr Gottesdienst in St. Margarethen Kirchberg, Kindergottesdienst, mit anschließendem Kirchenkaffee

19.00 Uhr Andacht HBK Burkersdorf

**Freitag, 01.11.2019**

16.30 Uhr Schnitzkreis im Pfarrhaus

19.30 Uhr Gemeinsamer Abend der Jungen Gemeinde mit dem Bibelarbeitskreis

**Samstag, 02.11.2019**

09.30 Uhr LobPreisChor

09.30 Uhr Lektorenschulung

**Sonntag, 03.11.2019**

09.00 Uhr Gottesdienst in St. Margarethen Kirchberg, Kindergottesdienst

**Montag, 04.11.2019**

Konfirmandenexkursion zu den Lutherstätten in Wittenberg; Eltern können sehr gern - nach Anmeldung - mitfahren.

19.30 Uhr Kirchenchor

**Dienstag, 05.11.2019**

09.45 Uhr Andacht mit anschließendem Kirchenkaffee

15.00 Uhr Krümelkreis

19.30 Uhr Ökumenischer Gesprächskreis im Pfarrsaal

**Mittwoch, 06.11.2019**

19.30 Uhr Kirchenvorstandssitzung

19.30 Uhr Posaunenchor

**Donnerstag, 07.11.2019**

08.30 Uhr Muttitreff im Pfarrhaus

15.00 Uhr Krabbelkreis

19.00 Uhr Andacht HBK Burkersdorf

19.45 Uhr Bibelstunde Burkersdorf

**Freitag, 08.11.2019**

16.30 Uhr Schnitzkreis im Pfarrhaus

18.00 Uhr Junge Gemeinde

19.30 Uhr Kirchgemeindeabend „Hongkong - andere Länder, andere Sitten ... oder doch nicht?“

**Sonntag, 10.11.2019**

09.00 Uhr Sakramentsgottesdienst in St. Margarethen Kirchberg, Kindergottesdienst

**Sonntag, 10.11.2019**

17.00 Uhr Der Kirchenchor unter Leitung unserer Kantordin Luise Küttler lädt ein zu einem Konzert in St. Margarethen zum Mitsingen. Nehmen Sie die Einladung an und erleben Sie, wie gut es tut, auch mal selbst den Mund zu öffnen und der eigenen Stimme zu vertrauen!

**Montag, 11.11.2019**

17.00 Uhr Martinsumzug (Start in der Kirche St. Margarethen)

18.30 Uhr Start Krippenspielprobe Burkersdorf

19.30 Uhr KEIN Kirchenchor

**Dienstag, 12.11.2019**

09.45 Uhr Andacht mit anschließendem Kirchenkaffee

15.00 Uhr Krümelkreis

19.00 Uhr Gebet für die Stadt in St. Katharinen Burkersdorf

19.30 Uhr Seelsorgeseminar „Begleitung auf dem letzten Weg“ - Die medizinische Sicht 1. Teil

**Mittwoch, 13.11.2019**

15.00 Uhr Frauendienst

19.30 Uhr Seelsorgeseminar „Begleitung auf dem letzten Weg“ - Die geistliche Sicht 2. Teil

19.30 Uhr Posaunenchor

**Donnerstag, 14.11.2019**

08.30 Uhr Muttitreff im Pfarrhaus

09.30 Uhr Bibelstunde Pflegeheim am Borberg

10.30 Uhr Bibelstunde Pflegeheim am Pfarrwald

19.00 Uhr Andacht HBK Burkersdorf

19.30 Uhr Seelsorgeseminar „Begleitung auf dem letzten Weg“ - Die rechtliche Sicht 3. Teil

**Freitag, 15.11.2019**

15.30 Uhr Bibelstunde Goethestraße 7

16.30 Uhr Schnitzkreis im Pfarrhaus

18.00 Uhr Junge Gemeinde

19.30 Uhr letzter Bibelarbeitskreis vor „Winterpause“

**Samstag, 16.11.2019**

09.30 Uhr Start Krippenspielprobe Kirchberg

**Sonntag, 17.11.2019**

9.00 Uhr Gottesdienst in St. Margarethen Kirchberg, Kindergottesdienst

14.00 Uhr Sakramentsgottesdienst in St. Katharinen Burkersdorf

**Montag, 18.11.2019**

19.00 Uhr Lektorenschulung

19.30 Uhr Kirchenchor

**Dienstag, 19.11.2019**

09.45 Uhr KEINE Andacht

15.00 Uhr Krümelkreis

18.30 Uhr festlicher Abendempfang für unsere unterstützenden Behörden &amp; Firmen

**Mittwoch, 20.11.2019, Buß- und Bettag**

09.00 Uhr Gottesdienst in St. Margarethen Kirchberg

**Donnerstag, 21.11.2019**

08.30 Uhr Muttitreff im Pfarrhaus

19.00 Uhr Andacht HBK Burkersdorf

19.45 Uhr Bibelstunde Burkersdorf

**Freitag, 22.11.2019**

16.30 Uhr Schnitzkreis im Pfarrhaus

18.00 Uhr Junge Gemeinde

**Samstag, 23.11.2019**

09.30 Uhr Krippenspielprobe Kirchberg

**Sonntag, 24.11.2019, Ewigkeitssonntag**

09.00 Uhr Sakramentsgottesdienst in St. Margarethen Kirchberg, Kindergottesdienst

**Montag, 25.11.2019**

19.30 Uhr Kirchenchor

**Dienstag, 26.11.2019**

09.45 Uhr Andacht mit anschließendem Kirchenkaffee

15.00 Uhr Krümelkreis

**Mittwoch, 27.11.2019**

19.30 Uhr Posaunenchor

**Die Telefonseelsorge** der Ökumenischen Kirchen ist ständig unter der Rufnummer 0800 1110111 oder 0800 1110222 (zum Nulltarif) erreichbar.

**Das Kirchentaxi** fährt jeweils 15 min. vor Gottesdienstbeginn ab der Goethestr. 3/5/7 und dem Pflegeheim am Borberg. Wir holen Sie auch gern von Ihrer Wohnung zum Gottesdienst mit dem PKW ab, wenn dies aus gesundheitlichen Gründen erforderlich ist und Sie uns bis Mittwoch vorher Ihren Wunsch mitteilen (Tel. Pfarramt 71 76).

**Kontakt:** St. Margarethenkirche Kirchberg & St. Katharinen Burkersdorf, Ev.-Luth. Pfarramt, Kirchplatz 9, 08107 Kirchberg.

## Ev.-Lutherische Marienkirchgemeinde Stangengrün

**Donnerstag, 31.10.2019 (Reformationstag)**

10.00 Uhr Gemeinsamer Gottesdienst mit Hl. Abendmahl

**Sonntag, 03.11.2019**

10.15 Uhr Gottesdienst zur Kirchweih (Am Samstag, dem 02.11.19 um 19 Uhr Abendmusik zur Kirchweih.)

**Montag, 11.11.2019 (Martinstag)**

17.00 Uhr Gemeinsame Andacht

**Sonntag, 17.11.2019**

17.17 Uhr Open Access in Wildenau: "Raus aus dem Chaos - mit guten Gewohnheiten!"

**Mittwoch, 20.11.2019 Buß- und Bettag**

10.15 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl

**24.11.2019, Ewigkeitssonntag**

14.00 Uhr Gottesdienst

**Kontakt:** Pfarramt, Hirschfelder Straße 54, 08107 Kirchberg OT Stangengrün, Telefon: 037606 37775

## Ev.-Methodistische Kirche Kirchberg

**Sonntag, 03.11.2019**

10.00 Uhr Bezirks-Familien-Gottesdienst in Wilkau-Haßlau - Kinder helfen Kindern

**Dienstag, 05.11.2019**

19.30 Uhr ökumenischer Abend Kirchberg

**Mittwoch, 06.11.2019**

19.00 Uhr Bibelgespräch Hartmannsdorf

**Freitag - Samstag, 07./08.11.2019**

Vaterherzseminar in Bärenwalde

**Sonntag, 10.11.2019**

10.00 Uhr Allianz-Gottesdienst in der Ev.-Luth. Kirche in Bärenwalde

**Dienstag, 12.11.2019**

18.00 Uhr „an(ge)dacht“ im Cafe Marie in Kirchberg, Thema: 30 Jahre friedliche Revolution — Dokumentation, Erinnerungen, Gespräch

**Mittwoch, 13.11.2019**

14.30 Uhr Seniorennachmittag in Wilkau-Haßlau

**Sonntag, 17.11.2019**

09.00 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in Hartmannsdorf, anschließend Kirchenkaffee

**Mittwoch, 20.11.2019**

09.00 Uhr Gottesdienst zum Buß- und Betttag in der Ev.-Luth. Kirche Kirchberg

10.00 Uhr Gottesdienst zum Buß- und Betttag in der Ev.-Luth. Kirche Bärenwalde

**Sonntag, 24.11.2019**

10.30 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Feier des Heiligen Abendmahles in Hartmannsdorf

**Mittwoch, 27.11.2019**

19.00 Uhr Bibelgespräch Hartmannsdorf

**Samstag, 30.11.2019**

18.00 Uhr Hauskreis „Im besten Alter“ bei A.Schnabel

**Sonntag, 01.12.2019**

09.00 Uhr Gottesdienst zum 1. Advent und Kindergottesdienst in Hartmannsdorf, anschl. Kirchenkaffee

**Kontakt:** Evangelisch-Methodistische Kirche Kirchberg, Pastor Lutz Brückner, Hermannstr. 17, 08067 Zwickau, Telefon: 0375 21437206, E-Mail: lutz.brueckner@emk.de

## Ev.-Freikirchliche Gemeinde Kirchberg

**Jeden Dienstag**

19.00 Uhr Blau-Kreuz-Gruppentreff

**Jeden Mittwoch**

19.30 Uhr Bibelbetrachtung: „Der rote Faden“, Gebetsgemeinschaft

**Jeden Freitag**

16.30 Uhr Kids-Treff (außer Ferien)

19.00 Uhr Teeniekreis (außer Ferien)

**Jeden Samstag**

19.30 Uhr Jugendstunde

**Jeden Sonntag**

09.30 Uhr Gottesdienst, Kinderstunde in verschiedenen Altersgruppen

Aktuelle Infos: [www.efg-kirchberg.de](http://www.efg-kirchberg.de)**Kontakt:** Brüdergemeinde, Bahnhofstr.8, 08107 Kirchberg

## Ev.-Freikirchliche Gemeinde Wolfersgrün

**Jeden Dienstag**

19.30 Uhr Bibelgesprächskreis mit gem. Gebet

**Jeden Sonntag**

09.30 Uhr Gottesdienst mit Kinderstunde, jeden 1. und 3. Sonntag mit Mahlfeier, jeden 5. Sonntag Familiengottesdienst (keine Kinderstunde)

**Kontakt:** Brüdergemeinde, Dorfstraße 24, 08107 Kirchberg OT Wolfersgrün

## Kirchgemeinde Hirschfeld mit Wolfersgrün

**Donnerstag, 31.10.2019**

09.30 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in Wolfersgrün

**Sonntag, 03.11.2019**

10.30 Uhr Gottesdienst in Hirschfeld

**Sonntag, 10.11.2019**

10.30 Uhr Gottesdienst in Hirschfeld

**Montag, 11.11.2019**

17.00 Uhr Martinsumzug und Andacht in Hirschfeld

**Sonntag, 17.11.2019**

10.30 Uhr Gottesdienst in Hirschfeld

**Mittwoch, 20.11.2019**

10.30 Uhr Gottesdienst zum Buß- und Betttag in Wolfersgrün

**Sonntag, 24.11.2019**

14.00 Uhr Gottesdienst mit Gedächtnis der Entschlafenen in Hirschfeld

Bitte aktuelle Aushänge in der Kirchgemeinde beachten!

Anzeige



**zellertal**  
made good

Tourist Info Arnbruck  
Tel: 09945 / 94 10 16  
tourist-info@arnbruck.de

[www.zellertal-online.de](http://www.zellertal-online.de)



**WITTICH**  
MEDIENTECHNIK

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.




Wir sind für Sie da...

Annett Brunner &amp; Kathrin Meyer

Ihre Medienberater für Kirchberg

Wie können wir Ihnen helfen?

**Tel.: 0171 3147621****0151 21970848**annett.brunner@  
wittich-herzberg.dekathrin.meyer@  
wittich-herzberg.de[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

# 6 Spitzen-Weine zum halben Preis

# VINOS

Das Beste aus Spanien!



SIE SPAREN

# 50%

GEGÜBER DEM  
EINZELKAUF

+



SCHOTT  
ZWIESEL

# GRATIS

## Ihr ROTWEIN-PAKET beinhaltet:

### Faustino Tinto Crianza 2016

Kräftig, elegant und frisch. ~~7,95 €~~

### Palador Crianza 2016

Perfekt gereifte Rioja-Crianza. ~~15,95 €~~

### Clos Lupo Reserva 2015

Fruchtige und aromatische Reserva. ~~6,95 €~~

### Enrique Mendoza Shiraz 2017

Kräftig-würzig mit viel Charme. ~~14,95 €~~

### Capote 2018

Temperamentvoll und mediterran. ~~5,95 €~~

### Dos Puntos Tinto Organic 2018

Beliebtester Bio-Rotwein. ~~7,95 €~~

6 Flaschen +  
2 Gläser

# 29,90 €

6,64 €/l

statt ~~59,70 €~~

JETZT **VERSANDKOSTENFREI** BESTELLEN: [vinos.de/spitzenwein](http://vinos.de/spitzenwein)



**Bester Fachhändler**  
Spanien 2019



**Schnelle Lieferung mit DHL**  
in 1-2 Werktagen



**Top-Bewertungen**  
4,9/5 Sterne bei Trustpilot



**Umtauschgarantie**  
ohne Wenn und Aber

Sie erhalten 6 Weine aus Spanien à 0,75l/Fl. und zwei Gläser von Schott Zwiesel gratis dazu. Sollte ein Wein ausverkauft sein, behalten wir uns vor, Ihnen automatisch den Folgejahrgang oder einen mindestens gleich- oder höherwertigen Wein beizufügen. Den aktuellen Inhalt Ihres Pakets finden Sie unter [www.vinos.de/spitzenwein](http://www.vinos.de/spitzenwein). Dieses Angebot ist gültig, solange der Vorrat reicht. Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Preise verstehen sich inklusive MwSt. Ihr Spanien-Wein-Spezialist Nr. 1: Wein & Vinos GmbH, Knesebeckstraße 86, 10623 Berlin, Tel. 0800 31 50 60 8 (Mo-Fr 8-18 Uhr, Sa 10-15 Uhr), zertifizierter Bio-Fachhändler (DE-ÖKO-037).

Online: [vinos.de/spitzenwein](http://vinos.de/spitzenwein) Artikelnummer: **28540**

**DER WITTICH MEDIEN -BUCHTIPP!**



ISBN: 978-3-89570-444-4

...eine Bilderreise in die Vergangenheit.

Bestellung unter: **nur 15,00 €\***

[buch@wittich.de](mailto:buch@wittich.de)

**LINUS WITTICH Medien KG**  
 Industriestraße 9-11 · 36358 Herbstein  
 Tel. 06643/9627-383 · [www.wittich.de](http://www.wittich.de)  
 (\*zzgl. Porto und Verpackung)

**DER WITTICH MEDIEN -BUCHTIPP!**



ISBN: 978-3-86695-641-5

...eine Bilderreise in die Vergangenheit.

Bestellung unter: **nur 17,90 €\***

[buch@wittich.de](mailto:buch@wittich.de)

**LINUS WITTICH Medien KG**  
 Industriestraße 9-11 · 36358 Herbstein  
 Tel. 06643/9627-383 · [www.wittich.de](http://www.wittich.de)  
 (\*zzgl. Porto und Verpackung)



Reiner Meusch, Gründer der Stiftung FLY & HELP

**Hubschrauber-Rundflug**  
 Erleben Sie Ihre Heimat von oben für einen guten Zweck! Helfen Sie mit!

pro Person ab **€50.-**

Abflugorte und Termine 2020		
Datum	Tag	Flugplatz
25.06.20	Do	Halle-Leipzig
26.06.20	Fr	Chemnitz
26.06.20	Fr	Dresden
27.06.20	Sa	Berlin

Veranstalter: Prime Promotion GmbH, Änderungen vorbehalten

Der Hubschrauber – kein anderes Fluggerät weckt so viel Leidenschaft und Faszination in Menschen. Kaufen Sie einen Gutschein für einen Mitflug im Hubschrauber und tun Sie damit auch noch Gutes. Denn 20% des Flugpreises werden für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern an die Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP gespendet.

Ob als besonderes Geschenk für einen lieben Menschen oder einfach aus Spaß und Begeisterung am Fliegen: Diese einzigartigen Momente und Bilder werden Sie so schnell nicht vergessen!

Sie haben die Wahl zwischen 10 Minuten (€ 50.- p.P) und 20 Minuten (€ 100.- p.P) Flugzeit und **NEU** 45 Minuten (€ 200.- p.P) Flugzeit.

**Die Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP:**  
 Mit dem Kauf eines Gutscheins schenken Sie Kindern eine Zukunft. Es fließen – je nach Gutscheinwert – 10 €, 20 € bzw. 40 € in die Bildungsprojekte der Reiner Meusch Stiftung FLY & HELP. Die Spenden werden 1:1 ohne Abzug von Verwaltungskosten für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern eingesetzt. Erfahren Sie mehr über FLY & HELP unter [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de).

**Bestellen Sie jetzt!**  
 Buchungscode: **LW03**  
[www.hubschraubertag.de](http://www.hubschraubertag.de) oder unter Telefon: **0 26 88 / 98 90 12**  
 Unter dieser Rufnummer sind wir Montag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr für Sie erreichbar.

## Bestattungsinstitut Max Eißmann

Inh. Robby Schönfeld, Kirchberg, Torstraße 15  
Erledigung aller Formalitäten! Hausbesuche auf Wunsch.



**Tag und Nacht erreichbar:  
03 76 02/6 58 03**

**JETZT oder SPÄTER?** Lassen Sie sich von Internetkäufern oder Ihrem Händler nicht abzocken. Mache Ihnen gern ein Angebot für Ihr Auto, natürlich kostenfrei bei Ihnen. Egal ob groß, klein, alt, jung oder defekt. Herr Riedel, Tel. 0376173231 und 01717369000. Ossi, Sachse, fair, seriös und meine bisherigen Kunden grüßen mich noch. Erstkontakt bitte immer per Tel. WERDAU, Leubn. Schillerstr. 6

**Vermiete Single  
1-Raum-Wohnung,  
möbliert, 34 m<sup>2</sup>  
in Kirchberg  
Telefon: 01622939690**

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

Ihr Amts- und Mitteilungsblatt

[epaper.wittich.de/2748](http://epaper.wittich.de/2748)

[www.BrautmodeOutlet.de](http://www.BrautmodeOutlet.de)

## Mitarbeiter gesucht!

Lust auf LKW, Bagger und Rüttelplatte?  
Dann bewerb Dich jetzt!

Wir stellen ein:

Land- und Baumaschinen-  
mechaniker/in



[www.Haustechnik-Foerster.de](http://www.Haustechnik-Foerster.de)

- Kranken- und Behindertenfahrten (für alle Kassen)
- Flughafenstransfer
- Familienfahrten



**Birgit Bittner**

Neumarkt 13 • 08107 Kirchberg

Telefon: 03 76 02/72 31 • Mobil 01 62/9 02 48 29

**Jörg Schlenker**

Fliesenlegerfachbetrieb

08107 Kirchberg

Wiesener Straße 74

Funk: 0172/9869179

Fax: 037602/673333

[fliesenbau.schlenker@t-online.de](mailto:fliesenbau.schlenker@t-online.de)

## Ihr TAXI

Betriebssitz: 08112 Culitzsch

**03 76 02 / 63 53**

**Fa. Schwalbe**

*seit 29 Jahren*

- Krankentransporte
- Serienbehandlungen
- Dialysefahrten
- Krankenhausumverlegungen
- Fahrschule



## Naturstein Jäschke - Grabmale

rokstyle Geschmacksmuster-  
geschützt

Unsere Leistungen:

- Grabmaloberteile individuell gearbeitet
- Grabmaleinfassungen, Abdeckungen
- Kissensteine, Bücher
- Aufarbeitung von vorhandenen Anlagen
- Versetzleistungen
- Einarbeitung von Zweitschriften
- Küchenarbeitsplatten
- Treppen
- Fensterbänke
- Natursteinbäder
- Fassaden etc.

Unsere Filiale in Kirchberg, Neumarkt 1,  
ist für Sie nach telefonischer Absprache  
geöffnet.

Bitte vereinbaren Sie einen Termin unter  
Tel. 03 74 62 / 63 65 - 0.

Hauptsitz: Lichtenauer Str. 6 • Gewerbpark • 08328 Stützengrün • Tel. 03 74 62 / 63 65-0  
Montag – Freitag 8.00 – 12.00 Uhr, 14.00 – 17.00 Uhr



# Komfortable Hauswärme statt Heizungssorgen

Viele Eigenheim- und Heizungsbesitzer kennen das Problem aus leidiger Erfahrung: Rechnungen für Schornsteinfeger und Wartungen fallen an und in die Jahre gekommene Anlagen werden anfälliger. Dadurch schwelt im Heizungskeller stets das Risiko unvorhergesehener Reparaturen, die richtig ins Geld gehen können. Anstatt sich mit einer eigenen Heizung zu plagen, gibt es heute komfortable, günstige und risikofreie Alternativen.

Als gängigste Option bei neuen Heizungen haben sich erdgasbetriebene Anlagen bewährt. Sie bieten Vorteile in allen relevanten Gesichtspunkten wie Effizienz, Verfügbarkeit oder Anschaffungskosten. Und nicht zuletzt ist Erdgas der mit Abstand günstigste Brennstoff bei gleichzeitig guter Klimabilanz, insbesondere im Vergleich zu beispielsweise Ölheizungen.

Die momentan effizienteste Technik bei Heizungsanlagen ist die Gas-Brennwerttechnik. Sie bietet einen hohen Wirkungsgrad und nutzt die Energie des Brennstoffes fast

vollständig. Denn die Abgaswärme verpufft nicht im Schornstein, sondern wird in das Heizsystem wieder zurückgeführt. Das spart enorm viel Brennstoff und Kosten – bis zu 30 Prozent im Vergleich zu einer alten Anlage.

## Hohe Kosten für Modernisierung

Wer ein eigenes Haus besitzt, dem gehört natürlich auch die Heizung. Was früher selbstverständlich war, erweist sich heute zunehmend als ein Konzept von gestern. Insbesondere bei der Neuanschaffung muss man tief in die Tasche greifen und bis zu 10.000 Euro lockermachen. Hinzu kommen laufende Kosten für Wartung, Pflege, den Schornsteinfeger und das Risiko von Reparaturen.

Dabei gibt es längst komfortable Alternativen zum Kauf einer eigenen Heizung. Die Lösung liegt darin, bei einer Neuanschaffung oder Umrüstung gar nicht erst zum Eigentümer der Heizung zu werden. Jegliche Verpflichtungen und Risiken für das Be-

treiben der Heizung werden einem sogenannten Contractingpartner überlassen.

## Kein Eigentum. Keine Sorgen!

Als ein solcher Partner steht Eigenheimbesitzern zum Beispiel der Energieversorger und Systemanbieter enviaM mit einer Komplettlösung zur Seite. Bei der Umrüstung bleibt enviaM Eigentümer der Anlage und übernimmt damit auch die Verantwortung für alle anfallenden Aufgaben.

Für Hausbesitzer heißt das, sich zehn Jahre lang schlicht um nichts mehr kümmern zu müssen, bei gleichzeitig komplett planbaren Kosten. enviaM übernimmt sämtliche Vorgänge sowie alle laufenden Kosten dafür. Sollte es zu Störungen, Ausfällen oder gar Notfällen kommen, steht ebenfalls enviaM in der Pflicht und sorgt umgehend und rund um die Uhr für Hilfe.

Bei einem sogenannten Hauswärme-Contracting entfällt auch die Suche nach einem Handwerker oder

Installationsbetrieb, denn enviaM besitzt eigene Fachpartner für die Umsetzung. Alternativ können sich Heizungskunden auch von einem Installateur ihrer Wahl betreuen lassen.

## Alles inklusive statt alles selbst zu stemmen

Dabei erweist sich die Kalkulation für den Hausbesitzer als ausgesprochen übersichtlich. Wie bei einem KFZ-Leasing wird einfach nur ein monatlicher Pauschalbetrag fällig. Bei der Gas-Brennwerttherme ohne Speicher von enviaM ist das zum Beispiel ab 69 Euro pro Monat\* möglich. Und das rechnet sich für Hausbesitzer: Über einen Zeitraum von zehn Jahren, zahlt man zusammen genommen nicht mehr als für die Anschaffung einer eigenen Anlage. Aber man spart bis zu 30 Prozent Energie. Fragt sich, wer da noch eine eigene Heizung haben möchte?

Informationen zum Anbieter: [waermewelt-enviaM.de/heizen](http://waermewelt-enviaM.de/heizen)

Teil von innogy



**enviaM**

**Die haben's drauf entspannt zu heizen.**  
Rundum sorglos zur neuen Heizung

\* Sie zahlen nur einen monatlichen Grundpreis für die Bereitstellung der Anlage zzgl. der Kosten für die verbrauchte Energie.



# BAUEN, WOHNEN & RENOVIEREN

TIPPS FÜR IHR ZUHAUSE

## Herbstsonne unter der Markise genießen

Anzeige

Auch wenn es nicht das typische Wetter ist, um es sich auf Balkon und Terrasse gemütlich zu machen, lohnt sich gerade im Herbst der Kauf einer Markise. Zum einen finanziell - das Sommergeschäft ist vorüber. Jetzt lässt sich das eine oder andere Schnäppchen machen. Zudem sind die sonst wochenlangen Wartezeiten bis zu Lieferung und Montage deutlich kürzer. Aber nicht nur der Preis spricht für eine Neuanschaffung. Im Herbst und Winter laden viele sonnige Tage zum Verweilen im Freien ein. Auch wenn die Kraft der Sonne samt UV-Strahlung geringer ist, bieten Markisen einen guten Blendschutz. Besonders geeignet sind Gelenkarmmarkisen mit absenkbarem Volant, die vollautomatisch oder mittels Kurbel aus- und eingefahren werden können. Bei tiefstehender Sonne sind Ausstellmarkisen von Vorteil. Sie lassen sich deutlich steiler einstellen und sogar komplett senkrecht positionieren. Eine stabile, wasserfeste Markise schützt problemlos vor Herbstregen. Kombiniert mit seitlichen Elementen wird auch Wind abgehalten. Wichtig ist neben einem hochwertigen und witterungsbeständigen Modell die fachmännische Montage. Markisen müssen fest und sicher im Mauerwerk verankert werden, damit sie viele Jahre lang Freude bereiten können. Bei allen Vorteilen, eines kann die Markise nicht - Wärme spenden. Hier heißt es also: dicke Kissen, eine Wolldecke oder ein Schaffell auf die Gartenmöbel und schon ist die gemütliche Sitzecke perfekt. Alternativ gibt es Infrarot-Heizstrahler, die für wohlige Wärme sorgen. Dann steht der Herbstzeit im Freien nichts mehr im Weg.

tdx



Foto: tdx/Klaiber Markisen

**ELEKTRO  
ZENNER**  
UG (haftungsbeschränkt)

**KIRCHBERG** ☎ **28 99 38**

## Malerfachbetrieb

- fachgerechte Verlegung  
von Kreativbelägen -

### Uwe Weißenfels

- Maler- und Tapezierarbeiten
- Fußbodenverlegearbeiten
- Dekorative Wandgestaltung
- Treppenbeschichtung

08144 Hirschfeld OT Niedercrinitz • Culitzscher Straße 3  
Tel.: 03 76 02 / 8 74 06 • Funk: 01 74 / 5 42 40 06 • Fax: 03 76 02 / 18 55 77  
E-Mail: MalerfachbetriebUweWeissenfels@gmail.com

## Containerdienst Brennstoffhandel

### Marcel Friedrich

- Haus- und Wohnungsberäumung
- Baggerarbeiten
- Fuhrbetrieb

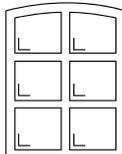
Telefon: 03 76 02 / 6 64 10  
Fax: 03 76 02 / 67 41 35  
Funk: 01 72 / 3 70 18 14

A.-Bebel-Straße 29  
08107 Kirchberg



## Tischlerei Krauß

- Haustüren
- Innentüren
- Innenausbau
- Laminatfußböden
- Holz- und Kunststofffenster
- Verglasungen und Reparaturen



08107 Kirchberg OT Saupersdorf • Auerbacher Straße 43

Telefon: 03 76 02/71 32

Handy: 01 62/7 50 44 47 • Fax: 03 76 02/67 70 77

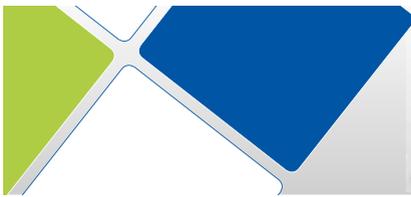


**EKuS GmbH**  
Malermeister



*Erwin Kiesel und Sohn*

Auerbacher Straße 85 • 08107 Saupersdorf  
Telefon 03 76 02 / 72 92 • Fax 03 76 02 / 72 93  
E-Mail: EKUS\_GmbH@T-Online.de



# Automobil aktuell

Tipps und Tricks  
rund ums Automobil

## TIPP

Anzeige

### Klimaanlage: Flüssigkeit prüfen

Im Winter war die Klimaanlage nicht oder nur selten in Betrieb - dennoch lohnt sich eine Kontrolle beim Frühjahrscheck in der Kfz-Meisterwerkstatt. Denn rund zehn Prozent der Kühlfüssigkeit kann im Laufe eines Jahres verdampfen. Sinkt der Flüssigkeitsstand zu weit, kann der Kompressor der Air-Condition Schaden nehmen. Die Reparatur kann dann leicht mit einer vierstelligen Summe zu Buche schlagen. djd

## Auch der Halter wird zur Kasse gebeten

Anzeige

Bereits seit einigen Jahren herrscht auch in Deutschland Winterreifenpflicht: Wer bei winterlichen Straßenverhältnissen mit Sommerbereifung unterwegs ist, der muss mit einem Bußgeld rechnen und kann zusätzlich einen Punkt in Flensburg kassieren. Galt dies bisher nur für den Fahrer, der erwischt wurde, so droht künftig auch dem Fahrzeughalter ein Bußgeld von 75 Euro. Und zwar unabhängig davon, ob er selbst am Steuer saß oder das Auto einem anderen Fahrer überlassen hat.

Zahlt die Kfz-Versicherung, wenn es im Winter mit Sommerreifen zu einem Unfall kommt? „Jein“, sagt Klaus Engelhart, Pressesprecher bei Continental Reifen. Den Schaden des Opfers reguliert die Kfz-Haftpflichtversicherung des Unfallverursachers. Ist ihm jedoch grobe Fahrlässigkeit nachweisbar, dann kann ihn die Versicherung danach in Regress nehmen. Und bei Schäden am eigenen Fahrzeug kann es passieren, dass die Kasko nur teilweise die Kosten übernimmt. Risiken gibt es auch für das Unfallopfer: Ist sein Bremsweg durch Sommerreifen zu lang, zahlt die Versicherung den Schaden unter Umständen ebenfalls nur zteilweise. Wenn es bei Personenschäden um Verdienstaustausch oder Rentenzahlungen geht, können die Folgen dramatisch sein. djd 59525

## Augen auf bei Winterreifen!

Anzeige

Schon auf Winterreifen gewechselt? Wenn nicht, wird's allerhöchste Zeit. „Von O bis O.“ – Hinter diesem rätselhaften Satz verbirgt sich der Zeitraum, in dem man seinen Pkw mit Winterpneus fahren sollte: von Oktober bis Ostern. Dies empfehlen Experten von der Initiative Reifenqualität des Deutschen Verkehrssicherheitsrates (DVR) und seiner Partner. Eine verbindliche gesetzliche Aussage über die Zeitspanne, in dem man Winterreifen aufgezogen haben muss, gibt es nicht. Pflicht ist es aber, bei Schnee oder Schneematsch mit Winterreifen zu fahren. Hält man sich an den empfohlenen Zeitraum, ist man auf der sicheren Seite, wenn es bereits in den frühen Morgenstunden kalt wird oder es im Frühjahr noch einmal zu Schneefällen kommt. Mit Winterreifen minimiert man im Winter nicht nur das Unfallrisiko erheblich, sondern vermeidet auch empfindliche Bußgeldstrafen. Sommer- und Winterreifen unterscheiden sich vor allem in der Laufflächenmischung und dem Profil. Das Gummigemisch von Sommerreifen verhärtet schon bei niedrigen Temperaturen im Plusbereich (etwa ab 7 °C) und bietet dann nicht mehr genug Haftung. „Die Lauffläche von Winterreifen bleibt dagegen auch bei tieferen Temperaturen flexibel und griffig. Das gibt gerade in der kalten Jahreszeit mehr Sicherheit“, weiß Christian Koch, Kfz-Sachverständiger der DEKRA. Auch die Profilgestaltung des Winterreifens zeigt Wirkung: Die hohe Anzahl an Lamellen in den einzelnen Profilblöcken greift in den Schnee und bildet dabei Längs- und Querkanten, die sich unter dem Druck des Fahrzeugs spreizen und mit der verschneiten Straßenoberfläche verzahnen. Wie bei fast allen Produkten gibt es auch bei Reifen erhebliche Qualitätsunterschiede. So warnt Carsten Pokorny von der Gesellschaft für Technische Überwachung (GTÜ): „Beim Reifenkauf sollte man auf Billigreifen, zum Beispiel aus China oder Osteuropa, verzichten. Eine gute Orientierung für die Qualität bieten die halbjährlichen Reifentests und die Empfehlung des Fachhändlers.“



## Dacia Duster Deutschlands günstigster SUV



Dacia Duster Access SCe  
115 2WD  
schon ab

**11.490,- €\***

**3 Jahre** Garantie  
oder **100.000 km**  
Je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt

• ESP, ABS mit EBV und Bremsassistent • Front- und Seitenairbags sowie Windowbags für Fahrer und Beifahrer (Beifahrerairbag deaktivierbar) • LED-Tagfahrlicht vorne und Lichtsensor • Elektrische Servolenkung • Elektrische Fensterheber vorne

Dacia Duster SCe 115 2WD, Benzin, 84 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 8,1; außerorts: 5,7; kombiniert: 6,5; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 149 g/km; Energieeffizienzklasse: E. Dacia Duster: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 8,7 – 4,2; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 158 – 110 g/km, Energieeffizienzklasse: E – A (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

## DIE SCHNEIDER GRUPPE GMBH FIL. ZWICKAU

DACIA VERTRAGSHÄNDLER

LENGENFELDER STRASSE 17 • 08064 ZWICKAU

TEL. 0375 - 77078 0 • FAX 0375 - 77078 43

\*Unser Barpreis. Der günstigste Dacia Duster gemäß Hersteller schon ab 11.490,- € UPE zzgl. Überführung. Abb. zeigt Dacia Duster Prestige mit Sonderausstattung.



**+ 5 Jahre<sup>2</sup>  
Garantie  
kostenlos**

**Der FORD KUGA**

**Jetzt bei BHS -**

**dem einzigen Ford Vertragshändler in Zwickau und Umgebung.**

**0% Top-Zins sichern.<sup>1</sup>**

### FORD KUGA Cool & Connect

beheizbare Frontscheibe, FORD Power-Startfunktion mit MyKey Schlüsselsystem, 2-Zonen-Klimaautomatik mit beheizbarem Lenkrad, Navigationssystem inkl. FORD SYNC 3 mit AppLink, Touchscreen und DAB/DAB+, Geschwindigkeitsregelanlage mit Geschwindigkeitsbegrenzer u.v.m.

Günstig mit  
47 monatl. Finanzierungsraten von

**€ 119,-** 1, 3, 4

Unser Kaufpreis (inkl. Überführungskosten)	25.290,- €
Laufzeit	48 Monate
Gesamtlauflistung	40.000 km
Ford Protect Garantie-Schuttbrief	0,- €
Überführungskosten	899,- €
Sollzinssatz p.a. (fest)	0,00 %
Effektiver Jahreszins	0,00 %
Anzahlung	5.200,- €
Nettodarlehensbetrag	20.090,- €
Gesamtdarlehensbetrag	20.090,- €
47 Monatsraten à	119,- €
Restrate	14.497,- €



Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach § 2 Nrn. 5, 6, 6a Pkw-EnVKV in der jeweils geltenden Fassung):  
Ford Kuga Active : 9,1 (innerorts), 6,2 (außerorts), 7,2 (komb.); CO<sub>2</sub>- Emissionen: 164 g/km (komb.)  
CO<sub>2</sub>- Effizienzklasse: C



### FordStore BHS

Am Kreuzberg 40 · 08064 Zwickau · Tel. 0375 58914700  
[www.autohaus-bhs.de](http://www.autohaus-bhs.de)

Wir sind für mehrere Darlehensgeber tätig und handeln nicht als unabhängiger Darlehensvermittler.

Beispielfoto eines Fahrzeuges aus der Baureihe. Die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebots.

(1) Ein Angebot der Ford Bank GmbH, Josef-Lammerting-Allee 24-34, 50933 Köln, für Privatkunden. Gültig bei verbindlichen Kundenbestellungen und Darlehensverträgen. Das Angebot stellt das repräsentative Beispiel nach § 6a Preisangabenverordnung dar. Ist der Darlehensnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht nach § 495 BGB. (2) Zwei Jahre Neuwagengarantie des Herstellers sowie Ford Protect Garantie-Schuttbrief (Neuwagenanschlussgarantie) inkl. Ford Assistance Mobilitätsgarantie für das 3.- 5. Jahr, bis max. 50.000 km Gesamtlauflistung (Garantiegeber: Ford-Werke GmbH), kostenlos. Gültig für Privatkunden beim Kauf eines noch nicht zugelassenen Ford Kuga Neufahrzeugs nach Eingabe der Fahrgestellnummer in der FordPass App und Auswahl des bevorzugten Ford Händlers sowie, sofern vorhanden, Aktivierung von FordPass Connect. Die Eingabe/Hinterlegung bzw. ggf. Aktivierung muss spätestens zwei Wochen nach Zulassung erfolgen. Es gelten die jeweils gültigen Garantiebedingungen. (3) Gilt für Privatkunden, (4) Gilt für einen Ford Kuga Cool and Connect 1,5-l-EcoBoost-Benzinmotor 110 kW (150 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe, Start-Stopp-System.



# Senioren



© adel / pixelio.de

## Integriertes Wohnen

Anzeige

Befinden sich unter einem Dach mehrere Wohnformen, so nennt man dies „Integriertes Wohnen“, z.B. gewöhnliche Mietwohnung und Seniorenwohnheim, Kurzzeitpflege und/oder ambulante Senioreneinrichtungen. Integrierte Wohneinrichtungen als Mehrgenerationenhäuser bieten in einem höheren Maße als spezialisierte Alteneinrichtungen ein soziales Umfeld, welches die gesellschaftliche Integration älterer Menschen fördert. Die Preise und Leistungen entsprechen dem jeweiligen Einrichtungstyp. Handelt es sich um eine Unterbringung im stationären Pflegebereich, so gelten die Voraussetzungen der Pflegeheime. Sucht man etwa Unterkunft im Wohnbereich, ist von einer Monatsmiete plus Nebenkosten mit Grundpauschalen oder von Pensionskosten auszugehen. Die Aufnahme in Integrierten Wohnanlagen ist sehr häufig von der Trägerschaft des Objektes abhängig. Oft handelt es um Anlagen, die zumindest zum Teil mit öffentlichen Geldern finanziert wurden. Deshalb sind Einschränkungen beim Personenkreis hinsichtlich des finanziellen Status (Belegung durch Wohnungsamt) oder des Ortes des Hauptwohnsitzes vor der Aufnahme möglich. Es sollten auf jeden Fall rechtzeitig gründliche Erkundigungen an Ort und Stelle (z.B. bei den Kommunalverwaltungen) eingeholt werden.

## Die Johanniter in Kirchberg



**Betreiben mit großem Herzen – unser ambulanter Pflegedienst**  
Sozialstation · Goethestraße 7 · Tel. 037602 64356  
Beratungsstelle · Auerbacher Straße 11 · Tel. 037602 674100

**Sicher und geborgen in den eigenen vier Wänden – unser Hausnotruf**  
Kostenfreie Servicenummer 0800 3233 800

**Freundlich, zuverlässig, sicher – unser Fahrdienst**  
Fahrdienst · Goethestraße 7 · Tel. 037602 64400

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.  
Regionalverband Zwickau/Vogtland  
Uferstraße 31, 08412 Werdau  
www.johanniter.de/zwickau-vogtland

**DIE JOHANNITER**  
Aus Liebe zum Leben



## Sozialstation Obercrinitz und Betreutes Wohnen

Am Winkel 3, 08147 Crinitzberg  
Tel.: 037462/284-0, Fax: 037462/284-112  
E-Mail: kontakt@sozialstation-obercrinitz.de  
www.sozialstation-obercrinitz.de

### Unser ambulanter Pflegedienst

ist in Fragen

- der häuslichen Alten- und Krankenpflege,
- der Verhinderungs-/Urlaubspflege,
- Entlastungsleistungen nach § 45 SGB XI,
- dem Fahrdienst und
- des Betreuten Wohnens in **Obercrinitz**, Am Winkel 3, sowie in **Kirchberg**, Lengenfelder Straße 8 für Sie erreichbar.



© by marketing-strobel.de | Foto: fotolia.de

## Ambulante Kranken- und Altenpflege • Tagespflege

Telefon: 037602 673757 • Fax: 037602 673758 • pflegedienst-misana.de • info@pflegedienst-misana.de

**Ambulante Kranken- und Altenpflege • Goethestraße 3 • 08107 Kirchberg**

- kostenlose Beratung zu Pflege und Betreuung • Behandlungspflege nach SGB V
- Grundpflege SGB XI • Beratungsbesuche • Fahr- und Begleitedienst • hauswirtschaftliche Versorgung
- Betreuungsleistungen (für Kinder u. Jugendliche sowie speziell für Demenzerkrankte)
- Mahlzeitenversorgung • Urlaubsvertretung

### Tagespflege

Goethestraße 3 • 08107 Kirchberg  
Für weitere Informationen rufen Sie uns bitte an!





## Service-Pakete für jeden Geldbeutel

- Anzeige -

Der Umzug mit einer Möbelspedition mag zunächst kostenintensiv erscheinen, allerdings ist der Wohnungswechsel mit einer Spedition als haushaltsnahe Leistung von der Steuer absetzbar und auch das zeitliche Einsparungspotential ist nicht zu verachten. Zudem sind die Umzugsprofis im Gegensatz zu freiwilligen Helfern im Schadensfall versichert. Die Transporteure übernehmen während des Wohnungswechsels einiges an Arbeit. Und das muss nicht immer viel teurer sein. Bei den Speditionen kann man in der Regel verschiedene Service-Pakete buchen, je nachdem, wie viel Geld man investieren kann und wie viel man in Eigenregie erledigen möchte. Das passende Umzugsunternehmen zu finden ist angesichts der riesigen Auswahl an Unternehmen keine leichte Aufgabe. Daher sollte man möglichst früh mit der Suche beginnen, damit man Preise und Leistungen vergleichen und den Wunschtermin vereinbaren kann.

**Polsterei & Raumausstattung**  
*Kefan Büning*  
R.-Luxemburg-Straße 45a, 08107 Kirchberg  
Telefon 03 76 02 / 7 68 75, Funk: 01 73 / 3 74 07 46

- **Polstermöbel**
- **Herstellung oder Neubezug**
- Reparatur, Sitzkernauswechslung
- Kücheneckbänke
- Restauration und Reparatur
- Möbelstoffe
- **Bodenbeläge und Fliesen**
- textile Bodenbeläge, Natur- und PVC-Beläge
- Fertigparkett / Laminat
- **Tapeten**
- Tapezierarbeiten und
- Gestaltungsberatung

**Di. und Do. 14.00 bis 18.00 Uhr und nach Vereinbarung**

**Containerdienst + Baustofftransporte  
+ Schrottsorgung**  
**Karl-Heinz Kuczka GmbH**

Inh. Marcel Kuczka  
Alte Grünauer Straße 5  
08134 Wildenfels OT Schönau  
Tel. 03 76 03 / 25 46

**Containergrößen von 1,3 bis 38 m<sup>3</sup>**

**EDV SERVICE WEISSENFELS**

IHR PARTNER RUND UM DEN PC!  
WWW.EDV-WEISSENFELS.DE

**Ihr Partner für:**

- Computer Reparaturen
- Beratung
- Hard- und Software
- DSL & Netzwerktechnik
- Vor-Ort Service

Inh.: Kai Weissenfels  
Hauptstraße 47  
08107 Kirchberg

Telefon: 037602 / 85 30 52  
Mobil: 0174 / 95 15 372  
Mail: mail@edv-weissenfels.de

# www.bootsurlaub.de

**Physiotherapie & Fußpflege**  
**Katja Trommer**  
*Herbstangebot*  
**5 x Massage + Moorpackung**  
für 99,- €  
Gültig bis 30.11.2019  
zugelassen für alle gesetzlichen und privaten Krankenkassen  
**Niederertritzer Straße 5 • 08107 Kirchberg**  
**Telefon: 03 76 02 / 6 78 51**



## Martinsgansessen

Genießen Sie unseren knusprigen Gänsebraten!  
Wir bitten um rechtzeitige Anmeldung.

**Gaststätte „Weißer Hirsch“**  
Hauptstraße 28 · 08144 Hirschfeld

Am  
**11.11.2019**  
ab 11.00 Uhr

Reservierungen ab sofort unter:  
**03 76 07 / 85 99 22**

**mks**   
HAUSGERÄTE · GASTROTECHNIK · SERVICE

WWW.MKS-ZWICKAU.DE

**MARKEN GERÄTE**  
zu guten Preisen

- Reparaturservice für Ihre Hausgeräte
- Ersatzteilverkauf für alle Fabrikate
- Verkauf und Beratung von Haushaltsgeräten der Marken Miele, Liebherr, Bosch, Siemens
- Komplettausstattung und Planung für Gastronomie und Gemeinschaftsverpflegung

**Miele LIEBHERR BOSCH SIEMENS**

**Gewerbegebiet Reinsdorf - A.-Horch-Str.2**  
Tel. 0375-3537810 - service@mks-zwickau.de - Mo-Fr 9-18 Uhr - Sa 9-12 Uhr

Ich verabschiede mich in die Babypause.  
2020 bin ich wieder für Sie da.

*Blumenzauber*  
Inh. Josephine Ebert *am Neumarkt*

Lieboldstraße 1 · 08107 Kirchberg · Tel. 037602/769031



**Immobilien  
sind unser Zuhause.**

**Wir suchen Einfamilienhäuser,  
Doppelhaushälften und Wohnungen  
in und um Kirchberg.**

**Daniel Hendel**  
S-ImmobilienCenter  
Telefon 0375 323 4141  
www.sparkasse-zwickau.de



**Klein ist das neue Groß**

Es ist das weltweit kleinste Hörgerät seiner Klasse und bietet modernste Technologie für maximalen Hörgenuss.

**HÖRGERÄTE EHNERT**  
www.hoergeraete-ehmert.de

**Kirchberg**  
Borbergweg 1  
Telefon: 037602 / 677 114

**Schneeberg**  
Fleischergasse 4  
Telefon: 03772 / 395 1 395

**Zwickau**  
Alter Steinweg 5  
Telefon: 0375 / 27 06 432

Testen Sie Hörsysteme aller Preisklassen!



**Jetzt wechseln und sparen!**

Mit der günstigen Kfz-Versicherung und dem Telematik-Tarif zusätzlich

Wir bieten Ihnen diese Vorteile:

- Niedrige Beiträge
- Top-Schadenservice
- Gute Beratung in Ihrer Nähe
- Bis zu 30 % Folge-Bonus mit dem Telematik-Tarif\*

Kündigungs-Stichtag ist der **30.11.**  
Wir freuen uns auf Sie.

\*Mehr Informationen erhalten Sie von Ihrem Berater und unter [www.HUK.de/telematikplus](http://www.HUK.de/telematikplus)

**Vertrauensfrau Petra Frank**  
Tel. 037602 66627  
Handy 0176 44426340  
petra.frank@HUKvm.de  
Kirchberger Str. 80 A  
08107 Kirchberg  
Cunersdorf  
Mo. 17:00 – 19:00 Uhr  
Mi. 18:00 – 20:00 Uhr  
sowie nach Vereinbarung

**Vertrauensmann Torsten Dumke**  
Tel. 037602 759256  
Handy 01522 4839350  
torsten.dumke@HUKvm.de  
Lieboldstr. 1  
08107 Kirchberg  
nach Vereinbarung

**Kundendienstbüro Viola Siegesmund**  
Versicherungsfachfrau  
Tel. 0375 21184900  
viola.siegesmund@HUKvm.de  
Äußere Schneeberger Str. 60  
08056 Zwickau  
Schadowitz  
Mo., Di., Do., Fr. 09:00 – 12:00 Uhr  
Mo., Di., Do. 14:00 – 18:00 Uhr  
sowie nach Vereinbarung



[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

TIME TO SAY  
*Goodbye*

**BIS ZU 50% RABATT\* AUF ALLES!**

AB 04.11. BIS 24.12.

\*Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gilt nicht für Gutscheine, Dienstleistungen und reduzierte Ware.

**Drogerie & Parfümerie Bischoffberger**  
Auerbacher Straße 10 | 08107 Kirchberg/Sa.  
Telefon: 03 76 02 / 6 62 14